

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: J. C. Maas

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

„WAPEN TROF NAUWKEURIG DOEL”

Chinezen beproefden raket met kernlading

Ontploffing van geringe tot middelmatige kracht

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse commissie voor kernenergie heeft donderdagavond bekendgemaakt, dat zij de jongste Chinese kernproef heeft gelocaliseerd en de kracht ervan heeft vastgesteld. Het was een ontploffing geweest van geringe tot middelmatige kracht. De proef was genomen in het gebied van het proefterrein te Lop Nor, waar de Chinezen al drie kernontploffingen tweeweg hebben gebracht. Een woordvoerder van de commissie zei, dat de commissie nog niet over gegevens beschikte waaruit afgeleid kon worden dat de Chinezen een geleid projectiel hadden gebruikt of dat het hier een thermonucleaire ontploffing betrof. De commissie maakte voorts bekend, dat zij een zware ondergrondse kernontploffing in de Sovjet-Unie had geregistreerd. Deze kernontploffing, in kracht liggend in de orde tussen 200.000 en meer dan 1 miljoen ton t.n.t., was tweeweggebracht in het noordelijk deel van het proefterrein op Nova Zembla. Bij de jongste Chinese kernproef was het om een ontploffingskracht te gaan gelijk aan die van nog geen 20.000 tot mogelijk 200.000 ton t.n.t.

PEKING (RTR/AFP) — Communistisch China heeft donderdag met succes een raket met kernlading beproefd, zo heeft het persbureau Nieuw China bekendgemaakt. Het wapen trof nauwkeurig zijn doel, waardoor een kernontploffing ontstond. Het was de vierde kernexplosie waarvan Peking melding heeft gemaakt. Volgens Nieuw China werd de proef genomen op Chinees gebied. Nadere bijzonderheden, zoals de plaats waar de kernexplosie zich heeft voorgedaan, werden niet gegeven. „Deze succesvolle proef laat zien, dat het vermogen van China op wetenschappelijk, technisch en defensief gebied steeds sneller vordert”, aldus Nieuw China.

„Tegen samenspannen van Russen en Amerikanen”

Het persbureau sprak van „een grote overwinning van de gedachten van voorzitter Mao Tse-Toeng”. In de bekendmaking werd hieraan toegevoegd, dat China zal blijven

ijveren voor een volledig verbod van kernwapens en de vernietiging van de bestaande voorraden. „Wij verklaren en onder geen omstandigheid het eerste kernwapens zal gebruiken”. De nieuwe proef was bedoeld tegen „het samenspannen en gescharrel van Russische en Amerikaanse zijde ten aanzien van het vraagstuk van het zogenoemde niet verder verspreiden van kernwapens”. China zelf zijn kernproeven voort om zich te verzetten tegen het monopolie en de kernchantage van de Sovjet-Unie en de VS, aldus de bekendmaking van Nieuw China.

China bracht op 16 oktober 1964 zijn eerste kernexplosie tweeweg. Op 14 mei van het vorige jaar volgde de tweede ontploffing. Bij de derde explosie, die op 9 mei jl plaatsvond, werd thermonucleair gebruikt.

Atoomclub

In het westen heeft men aangenomen dat bij de vorige drie proeven een kernapparaat hetzij in een vaste positie, hetzij vanuit een vliegtuig tot ontploffing werd gebracht. China is het vijfde land van de atoomclub, na de VS, de Sovjet-Unie, Engeland en Frankrijk.

Het schijnt dat het bericht uit Peking de Amerikanen heeft verast. Evenals bij de vorige Chinese proeven had het state department het tijdstip tevoren voorspeld. Als men in Washington ditmaal niet van de aard van de proef op de hoogte was, zou dit betekenen dat de Chinezen de raketvoorbereidingen geheim hebben kunnen houden, ondanks alle onderzoeksmiddelen waarover de VS beschikken. Wel wist men sinds 19 oktober dat er een Chinese kernproef op handen was.

Goed moment

Psychologisch gezien hebben de Chinezen een goed tijdstip gekozen om propagandistisch voordeel te behalen, nu president Johnson zijn rondreis door Zuidoost-Azië maakt en juist één dag tevoren korte tijd op een basis in Zuid-Vietnam verbleef.

De militaire betekenis van de jongste Chinese kernproef kan moeilijk worden vastgesteld bij gebrek aan bijzonderheden omtrent de afstand die de raket heeft afgelegd, en de kracht van de kernexplosie. Volgens Amerikaanse geleerden zouden de Chinezen nog wel 20 tot 30 jaar nodig hebben om het westen op het gebied van raketten in te halen. Op z'n vroegst in 1975 zou China in staat zijn met raketten de Verenigde Staten te treffen. Minister van defensie McNamara voorspelde in maart jl dat de Chinezen over twee of drie jaar raketten met een reikwijdte van 700 mijl (1.126 km) zouden bezitten.

Uitnodiging van Soekarno aan Beatrix verwacht

DEN HAAG (ANP) — Op de Indonesische ambassade in Den Haag wordt verwacht dat president Soekarno prinses Beatrix en prins Claus binnenkort officieel zal uitnodigen voor een officieel bezoek aan Indonesië, aldus heeft de raad voor de voorlichting van de ambassade, de heer Wijarto, donderdagavond in antwoord op een vraag meegedeeld.

De Indonesische woordvoerder voegde eraan toe dat men aanneemt de opdracht om de uitnodiging over te brengen deze of volgende week te zullen ontvangen.

Beieren in greep van koudegolf

MÜNCHEN (AFP) — De Beierse alpen zijn donderdag overvallen door een koudegolf. Het kwik zakte tot vier graden onder het nulpunt, terwijl de vorige dag op sommige plaatsen nog een temperatuur van twintig graden boven nul had gehaald. Op de Zugspitze, de hoogste bergtop in Beieren, viel vijftien centimeter sneeuw. Voor de eerste maal deze herfst werd ook het Feldberg-massief, in het Zwarte Woud, met een sneeuwlaag bedekt.

Minister Radhakishun op doorreis

Op doorreis naar Suriname kwam minister H. Radhakishun van Suriname woensdag op Curaçao aan. Gistermiddag maakte hij samen met zijn Surinaamse collega van economische zaken, G.S. Rakim, zijn opwachting bij de gouverneur en mi-



nister C.D. Kroon. Minister Radhakishun reisde vandaag door naar Suriname. Zijn ambtgenoot Rakim verblijft nog enkele dagen met vakantie op Aruba en Curaçao en gaat via Puerto Rico naar zijn standplaats terug.

Verkeerd volkslied

NIEUW DELHI (RTR) — Het Indische ministerie van buitenlandse zaken heeft een onderzoek gelast in verband met het feit, dat woensdagavond op een receptie in Nieuw Delhi ter ere van president Nasser van Egypte, het Egyptische volkslied is gespeeld uit de tijd van koning Farook.

Kosygin naar Frankrijk

MOSKOU (TASS/AFP) — Premier Kosygin van de Sovjet-Unie zal in de eerste helft van december dit jaar een officieel bezoek aan Frankrijk brengen.

De Russische partijleiders Breznev en Podgorny zullen in 1967 Frankrijk bezoeken.

Het bureau van de Franse president heeft bekendgemaakt, dat tijdens zijn bezoek aan de Sovjet-Unie president De Gaulle Kosygin, Breznev en Podgorny had uitgenodigd voor een bezoek aan Frankrijk. Deze uitnodigingen waren van harte aanvaard. De regering van Frankrijk en de Sovjet-Unie zijn daarna overeenkomsten, dat Kosygin in de eerste helft van december een officieel bezoek brengt aan Frankrijk en dat Breznev en Podgorny in 1967 naar Frankrijk zullen gaan. De tijdstippen van deze bezoeken zullen later vastgesteld worden.

Ex-premier Oe Noe van Birma weer in vrijheid

RANGOON (RTR) — Ex-premier Oe Noe van Birma is donderdag na vier jaar gevangenschap vrijgelaten. Hij en vijf van zijn ministers waren gearresteerd toen generaal Ne Win, destijds stafchef van het Birmaanse leger, in maart 1962 de macht greep. Ne Win is nu voorzitter van de regerende revolutionaire raad en oefent als zodanig het hoogste gezag uit.

Oe Noe vertelde dat hij donderdagmorgen door de generaal ontvangen was en tot zijn verbazing te horen had gekregen dat hij naar huis kon gaan. Sprekend over de machtsverandering van 1962 verklaarde de oud-premier dat hij de macht uit eigen beweging aan de generaal zou hebben overgedragen wanneer deze hem van de verslechterde situatie op de hoogte had gesteld. „Volgens onze informatie was de staatsgreep niet noodzakelijk. De generaal beschikten echter over andere inlichtingen”, aldus Oe Noe.

Oe Noe was in de jaren vijftig een van de meest gerespecteerde nationalistische voorlopers van Azië en bevriend met wijlen premier Nehru van India. Hij werd in 1948 de eerste premier van een onafhankelijk Birma. Leide het land tot 1956 en vervolgens weer in 1957, steunde de vorming van een regering door generaal Ne Win een jaar later, en werd in 1960 zelf weer voor de derde maal premier door een grote verkiezingsoverwinning.

Coalitie FDP/SDU verbroken

Minderheidsregering in West-Duitsland

BONN (DPA/RTR) — Bondskanselier Erhard heeft donderdagavond na het aftreden van de ministers van de Vrije Democraten besloten voorlopig met een minderheidskabinet verder te regeren. Naar in welingelichte kringen vermeldt, zullen de vier opgevallende plaatsen niet door nieuwe ministers worden bezet. De bewindslieden van de CDU/CSU zullen deze portefeuilles gaan beheren.

Regeringswoordvoerder Von Hassel kon niet zeggen, hoe de portefeuilles zullen worden verdeeld. Volgens genoemde kringen zou de minister van economische zaken, Kurt Schmude, financieel overnemen, de minister voor de schatkist, Werner Dollinger, zou de portefeuille voor economische samenwerking aan beheren, de minister voor vluchtelingen-zaken, Johann Gradi, zou de aangelegenheden betreffende geneel Duitsland gaan behartigen en de minister voor gezinszaken, Bruno Heck, zou ook de leiding krijgen over het departement van volkshuisvesting.

Verkiezingen

Politieke waarnemers in Bonn zijn van oordeel, dat Erhard en de CDU-CSU-fractie in de bondsdag eerst de resultaten van de in november te houden verkiezingen in de deelstaten Hessen en Beieren willen afwachten, voordat zij tot een reorganisatie van dit kabinet dan wel de vorming van een nieuwe regering overgaan.

In Hessen gaat men op 6 november naar de stembus, in Beieren op 20 november.

In politieke kringen acht men het mogelijk dat de CDU-CSU in de naaste toekomst zowel de sociaal-democratische oppositie als de vrije democraten zal polsen over de mogelijkheden van de oplossing van de moeilijkheden. Erhard acht het kennelijk mogelijk dat er na de genoemde verkiezingen weer met de liberale FDP zal zijn te praten. Waarnemers zijn van oordeel dat er dan wellicht ook binnen de CDU-CSU een nieuwe discussie zal plaatsvinden, die wel eens tot een vervanging van Erhard zou kunnen leiden. De bondskanselier wordt op 4 februari 70 jaar.

Geknoei

De leider van de Westduitse Sociaal-Democratische Partij, burgemeester Brandt van West-Berlijn, zei in een verklaring dat zijn partij „een voortduren van het huidige geknoei niet zal dulden”. „Door het aftreden van de liberale ministers is er een einde gekomen aan de coalitie, welke niet langer de kracht had om te regeren”, aldus de verklaring.

De christen-democratische bondsdagfractie nam donderdagavond een resolutie aan, waarin gezegd wordt dat de liberalen de verantwoordelijkheid dragen voor de huidige toestand. Ex-minister van defensie Josef Strauss, die voorzitter is van de CDU, verklaarde dat er in de huidige omstandigheden geen sprake is van een samengaan met de socialistische tendende een nieuwe coalitie te vormen.

PISCADERA BAAI CLUB

heeft een grandioos ANTILLIAANS WEEKEND op vrijdag 28, zaterdag 29 en zondag 30 oktober. Reserveer voor zaterdag 29 alvast. Leden f 5,50 - Niet-leden f 6,50 Inklusief welkomstdrankje en een heerlijk Antilliaans buffet. U komt toch ook?

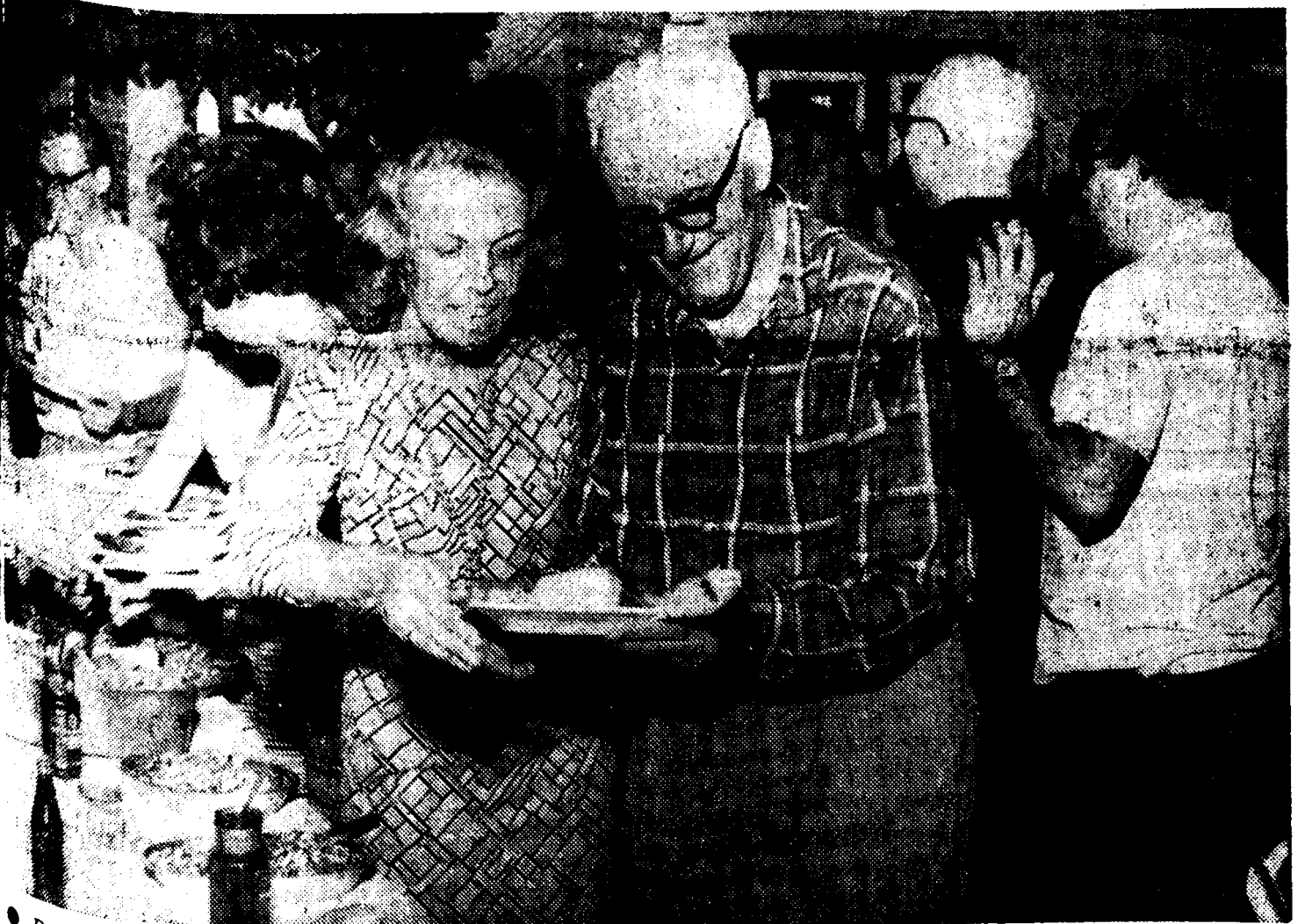
Priesters in China levend begraven

FREIBURG (RTR) — Het Zwitsers rk persbureau Kipa heeft gemeld dat vijf Chinese priesters levend zijn begraven, nadat zij door een volksrechtbank ter dood waren veroordeeld. Dit gebeurde begin oktober in Tientsin. Een redacteur van het persbureau had dit vernomen van een betrouwbare persoon die onlangs uit China is teruggekeerd en de begrafenis voor zijn ogen had zien gebeuren. Hij wilde geen nadere bijzonderheden geven.

KONING HASSAN BOOS OP DE GAULLE

PARIJS (RTR) — Koning Hassan heeft president De Gaulle beschuldigd van schending van de Frans-Marokkaanse verdragen. De Franse president zou volgens koning Hassan ook vooruitgelopen zijn op de uitspraak in de zaak Ben Barka door te verklaren dat de mohammedaanse minister van binnenlandse zaken, generaal Oefkir, de voornaamste verantwoordelijke was voor de ontvoering van Ben Barka. De Franse president had dit op zijn vorige persconferentie, in februari, verklaard.

Oud-PSC'ers op barbacue samen



Peter Stuurman vierde gisteren weer groot feest, al was het de „oudere” generatie die aan bad kwam om in de vorm van een barbecue hun oud-directeur Wim Meijer in de bloemetjes te zetten. Wim Stuijts Muller, Felix Linder en Wilt Feenstra brachten orde en rust in de oud-vorm met hun klanken in oudere vorm met hun naar Curaçaoe wals gearrangeerde AMS-mars. Meijer deelde gul tortel uit met vragen, die de oud-leerlingen, een tachtig in getal, moesten invullen, zodat hij zijn „historische” gegevens in zijn twee boeken kan aanvullen. De avond werd ingeleid door oud-leerling ir. W. Hoekstra. Foto: Oud-PSC'ers Daphne Labega en Meijer in gezellige kout.

Z.A. kwam verplichtingen niet na

MANDAAT GEEINDIGD OVER ZD-W.-AFRIKA

NEW YORK (RTR) — De algemene vergadering van de VN heeft donderdagavond besloten het 0-jaar oude mandaat van Zuid-Afrika over Zuidwest-Afrika te beëindigen en heeft verklaard dat dit gebied voortaan rechtstreeks onder verantwoordelijkheid van de VN valt.

De algemene vergadering besloot voorts een speciale commissie in te stellen, waarin 14 landen-leden van de VN, aan te wijzen door de voorzitter van de assemblee, zitting zullen hebben.

De commissie zal praktische middelen moeten aanbevelen, waarmee Zuidwest-Afrika bestuurd moet worden. De algemene vergadering deed een beroep op de Zuidafrikaanse regering om zich te onthouden van iedere actie op constitutioneel, administratief, politiek of welke andere gebied dan ook, die op een of andere wijze de huidige internationale staten, Zuid-Afrika, na afloop van de eerste wereldoorlog (1914-1918) Zuidwest-Afrika heeft bestuurd krachtens een mandaat van de Verenigde Naties, heeft al laten weten, dat het het omstreden gebied niet zal opgeven.

De algemene vergadering verzocht secretaris-generaal Thant van de volkerenorganisatie alle nodige bijstand te verlenen voor de uitvoering van de resolutie en de nieuwe commissie in staat te stellen haar taak te vervullen.

De betrokken resolutie, waarin onder meer wordt gezegd, dat Zuid-Afrika zijn verplichtingen tegenover Zuidwest-Afrika niet is nagekomen, werd met 114 tegen twee stemmen en drie onthoudingen aangenomen. Tegen stemden Zuid-Afrika en Portugal. Frankrijk, Malawi en Engeland onthielden zich van stemming.

Ambtenaar verduistert groot bedrag

WILLEMSTAD — In de loop van de week werd een ambtenaar, H.M. de L., werkzaam op het postkantoor, gearresteerd en ingesloten door de politie. Een bedrag van nabij de achtduizend gulden in dienstbetrekking had verduist. Zijn vrouw werd eveneens ingesloten terzake van heling. Maandag omstreeks half twee werd de melding bij de recherche binnen dat in het postkantoor een bedrag van nabij de achtduizend gulden in dienstbetrekking had verduist. Zijn vrouw werd eveneens ingesloten terzake van heling.

CURACAO
Agenda

Bioscopen: Roxy: Geen voorstelling.
West-end: 19.00-21.00 The Bedotti Incident; **Cinelandia:** 19.00-21.00 Big deal at Dodge City; **Drive-in:** 19.00-21.00 North by Northwest; **Asiento:** Filmstudietheater.

Cine-truck: Hedenavond te Barber en morgenavond te Rooi Santoe.
Diversen: Sport: 20.00 Boksen - Ritzstadion; **PSC:** 20.00 Cabaretavond - Recreatiecentrum Negropont.
Morgenochtend van 09.00-12.00 en 15.30-20.00 Kermis - PSC - leerlingen lagere scholen.

Vrijdag

TeleCuracao - 16.15 Love of life; 6.30 Secret Storm; 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.40 Alliance Française; 18.00 Report from America; 18.15 Industry on parade; 18.30 Stroom van kracht; 18.45 Nieuws; 19.00 Wit G. Kruis; 19.15 Hoekshow; 19.30 RVD; 20.00 The man from UNCLE; 21.00 Nieuws; 21.15 Dead or alive; 21.45 Frente a frente; 22.15 Confidential file.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.00 tel. 2307; 23.30-07.30 J. E. Wijngaarde tel. 0-44252; B. g. d. tel. 9.

Personnel services - T. R. van Heydoorn, Witte de Withlaan 7, Groot Kwartier tel. 0-43862; B.g.g. tel. 9-9.

N.V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551-2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - 23.30-06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

Mexicaanse lening

NEW YORK (RTR/ANP) - Mexico heeft bij de Securities and Exchange Commission een registratieverklaring ingediend voor de uitgifte van 10 miljoen dollar aan 7½ procent obligaties met amortisatiefonds. De lening heeft een looptijd tot 15 nov. 1981 en zal onttrokken worden in de VS en andere landen worden geplaatst. Het emissiesyndicaat staat o.l.v. de First Boston Corporation en Kuhn Loeb and Co.

Taylor en Burton gaan zelf films maken

NEW YORK (AFP) - Elizabeth Taylor en Richard Burton hebben besloten tot oprichting van een eigen filmproduktie-maatschappij: Productions Taybur. Ze willen volgend jaar o.a. een film maken in Ivoorkust, waarvan het scenario is geschreven door John Sullivan, die tevens de regie zal voeren. De hoofdrol zal worden vertolkt door Burton.

Beursberichten

NEW YORK (ANP/RTR) - De stijgingsbeweging op de grote effectenbeurs van New York werd gisteren voortgezet met de vijfde achtereenvolgende verbetering. Er ontstonden ruimverdeelde koersstijgingen van overwegend een punt of meer. Aanvankelijk toonde de beurs enige aarzeling als gevolg van corrigerende winstnemmings en de 's donderdags gebruikelijke afwikkelingen van positie, maar later werden weer baaisdekkingen en beleggingsvraag aantrokken door de vloed van grotendeels hogere maatschappijresultaten en enkele dividendverhogingen. Bovendien is de automobielproduktie deze week de grootste sedert vorig jaar december en zijn er nog steeds aanvullingen voor een daling van de rentetarieven.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1433, waarvan hoger 809, lager 410 en onveranderd 214. De aandelenomzet was 6.670.000 stuks, de obligatiemarkt 11.220.000 dollar. Het DOW Jones-gemiddelde voor industriefondsen sloot op 809,57.

AMSTERDAM BEURS - In een zeer kalme markt mede in verband met het naderende weekeinde zette Kon. Olie de gunstige stemming verder voort door buitenlandse en lokale vraag. Overige internationals lager waarvan Philips zwak door winstnemmings. Cultures en scheepvaartwaarden weinig veranderd, staatsfondsen eerder iets gemakkelijker.

BEURS VAN AMSTERDAM

nr 1959 4 1/4 pct	85 1/2	Bergh/Jurgens	211	Thom./Drijver	82.80
Ned 1947, 3 1/2 pct	68 7/8	V. Berkels patent	184	Udenhout	38
Ned gem '58/59	84 1/8	Broeders, ver.	320	Ver machinefabr	119
Adam Rubber	68 1/2	Brocades	660	De Vries ijer	89 1/2
H.V.A.	123	Calve	580	W.-F. Noord-Br	155 1/2
A.K.U.	61.20	Cur Handelwij	142 3/4	Zw'berg-org.	164.50
Hoogovens	295	Exelsior	66	Bil. 2e rubriek	410
Philips	84.70	Fokker	270	Ant. Brouwerij	131 B
Unilever	77.80	Van Gelder	93	Ant. Verfabriek	70
Kon. Olie	138.00	V. d. Grinten	834	Elmar	125
KLM	348.00	Hagemeijer Go	93.00	Sur. Brouwerij	125
KNSM	77 3/4	Heineken	370	Goldmines	650.00
Van Ommeren	160	Indoheem	35.00	Ned. Ant. 1959	89
Scheepvaartunie	129 3/4	Kon. Ned Papier	186 1/2	Ned. Ant. 1960	83 1/2
BNG '58, 5 1/4 pct	90 9/16	Zout/Ketjen	437	Ned. Ant. 1962	84 1/4
Internutie	158.00	Muller en Co.	297	ANP Indices	
Ned Fondsen mij	72.50	Overzeese Gas	83.00	Intern. Conc.	371.0
Robeco	192.80	Rijn-Schelde	160	Industrie	269.3
Alg Bank Ned.	235 1/4	Sch. expl. mij	153	Scheepv.	105.5
HBU	179 1/2	Scholten-Honig	86.50	Banken	143.8
Nationale Ned.	451 1/2	Stokvis	104	Handel	139.1
Ngombezi	54	Van Swaay	256	Algemeen	277.9

BEURS VAN NEW YORK

Alum Corp.	79 5/8	Dupont	156 1/4	Philips Petr.	52 1/2
Amerade	76 1/2	Westerban	40 7/8	Rep. Steel	38
Amer. Tel.	57 1/8	Ford	32 7/8	Reynolds Tob.	36 7/8
Anacosta	77 1/8	Gen. Elec.	95 7/8	Royal Duth	38 1/2
Beth. Steel	31 7/8	Gen. Motor	72 1/2	Sears Roeb	48
Boeing	48 7/8	I.B.M.	333	Shell Oil	64 1/2
Brit. Am. Oil	28 1/4	Inter. Nickel	82	Sperry Rand	23 3/8
Can. Pac.	49	J. and L.	48	Stand Calif.	64 1/2
Caterpillar	34 5/8	K.L.M.	97	Stand N. J.	71
Chrysler	34 1/8	Monsanto	41 3/4	Texas Instr.	98 7/8
Cons. Elec.	26 1/4	Nat Cash.	60 1/4	Twentieth Cent	33
Columbia Gas	35 1/4	N. Y. Central	61 7/8	U. S. Steel	40
Douglas Air	34 1/8	Olin Math.	53 1/2	Westingh. Elec	50
				Dow Jones	809.57

T.V. Programma van de Regeringsvoorlichtingsdienst

In het R.V.D. programma van TeleCuracao van hedenavond om 7.30 uur zal een vraaggesprek worden gehouden met de heer **W. MEIJER**, Oud-direkteur van het "Peter Stuyvesant College". Verder zal er een film-journaal te zien zijn van de

festiviteiten

ter gelegenheid van de viering van het 25-JARIG bestaan van het

„Peter Stuyvesant College“

en het Middellandse Onderwijs op de Nederlandse Antillen.

Garrard en Dual platenspelers LA BONANZA

Unilever Indonesia werkt met verlies

DJAKARTA (ANP) - Volgens het in Djakarta verschijnende weekblad Ekonomi lijdt Unilever Indonesia op het ogenblik als gevolg van stijging van de produktiekosten een verlies van drie tot vier miljoen nieuwe roepia's per dag.

Volgens het blad heeft de maatschappij de laatste tijd een verlies opgelopen van in totaal 80 miljoen roepia's.

De produktie is verminderd om de verliezen zo laag mogelijk te houden. Op het ogenblik bedraagt de produktie twintig procent van de normale produktie.

Enkele weken geleden heeft de Indonesische regering bekendgemaakt, dat bepaalde genationaliseerde Britse ondernemingen weer aan hun buitenlandse eigenaars zullen worden overgedragen, maar dat andere concerns, waarbij ook Unilever werd genoemd, die van vitaal belang voor de Indonesische economie worden geacht, zullen worden genationaliseerd.

De Flamboyant

Cas Coraweg 46, telefoon 36777

Naaimachine kopen? Eerst

BERNINA kijken.

Maandag 31 okt. zijn wij de gehele dag gesloten.

NET ONTVANGEN! een ideale, sportieve **SCHOOL- en KANTOORSCHOEN** met flexibele zool Prima afwerking sterk en voordelig!

Schoenhandel BROKKX Pietermaai Smal 67A

CORNING WARE Los en in sets. **NU TEGEN SPECIALE PRIJZEN.**

EUROPA Breedestraat 3 (P)

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360 Klachten over bezorging van 18 tot 19 uur ... 24361 Huisaansluitingen:

F. M. Soontjens (directeur) afwezig J. C. Maas (hoofdred.) 24387 O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321 A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426 mevr. H. W. Lampers (red.-verslagg.) 12105 E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912 J. J. Hendrikse (chef adv. afd.) 36596 A. Jauken (fotograaf) ... 36972

AMIGOE DI ARUBA Kantoor 1233 Huisaansluitingen:

J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950 A. M. Franken (fotograaf) 1639

Japanse hulp aan Indonesië

DJAKARTA (ANP) - Japan heeft de economische hulpverlening aan Indonesië opgeschort tot na de bijeenkomst van „de club van Tokio“, die in december in Parijs wordt gehouden. Die groep omvat de niet-communistische crediteurenlanden van Indonesië. Japan heeft Indonesië al een krediet van 30 miljoen dollar verstrekt om de ergste nood te lenigen. De Japanse minister van buitenlandse zaken heeft op een persconferentie in Djakarta gezegd dat zijn regering niet gelukkig is met de produktiedeling in Indonesië, zoals bij de olie-exploitatie in Noord-Sumatra en de nikkelwinning elders.

VN-organisatie voor industrie ontwikkeling

NEW YORK (RTR) - Woensdag heeft de economische commissie van de algemene vergadering van de Verenigde Naties met 99 stemmen voor en één onthouding besloten de oprichting van een VN-organisatie voor industriële ontwikkeling aan te bevelen.

Volgend jaar zal de VN-raad voor industriële ontwikkeling besluiten waar de nieuwe organisatie zal worden gevestigd.

De organisatie zal ongeveer vijf miljoen dollar per jaar vergen.

De voornaamste taak van de nieuwe organisatie zal zijn de nationale en internationale hulpmiddelen in te schakelen voor versnelde industrialisatie in de ontwikkelingslanden vooral in de sector van de verwerkende industrie.

TOM POES EN BOMBOM, DE GEWELDIGE



5791 Heer Bommel vergat zijn oortje en trad op Joost toe. „Wat zeg je daar?“ vroeg hij. „Wat bedoel je dat de onderwereld zich georganiseerd heeft?“ „Men heeft een bende gevormd, met uw welnemen!“ legde de bediende uit. Deze bende noemt zich de „Zwarte Gruwel“ en is nu bezig het land te teisteren. Meneer de markies en de burgemeester zijn ontvoerd, en het schijnt dat er een groot bedrag als losprijs gevraagd wordt, wanneer u mij toestaat. Dat staat allemaal in de krant. Zelfs de commissaris van politie wordt bedreigt!“ „Zo!“ prevelde heer Ollie. „Dat is dus de bende die het ook op mij voorzien had. En ik ben machteloos door de wonden, die men me brengen!“ Dat ziet er somber uit!“ „Hij betastte voorzichtig de schram aan zijn oor en verviel in gepeins. Joost en Tom Poes keken eerbiedig toe en waagde drukkende stilte te verbreken. Dat deed Commissaris Bulle wel. Hij naderde met kloekke tred, gevolgd door twee gewapende agenten die spiedend om zich heen keken. „Naar binnen!“ riep hij met zware stem. „Het is gevaarlijk te staan. De Zwarte Gruwel loert overal en wij hebben te verschappen om de orde te kunnen handhaven! Ga in huis, en doe en ramen op slot! Er is een noodtoestand!“

OLD FIREHAND

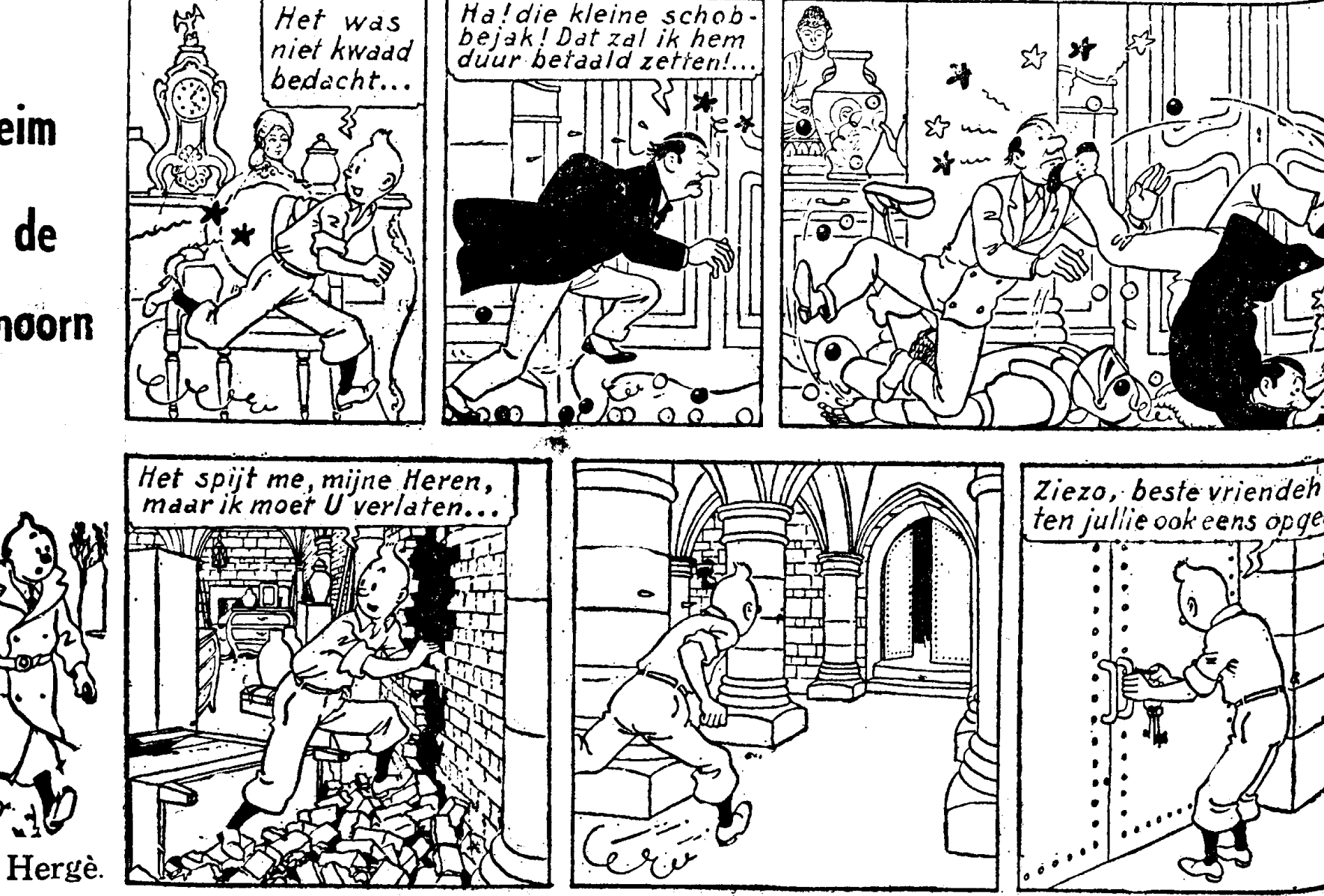
door

KARL MAY

83-5 Voor ik mijn bijl weer kon opheffen, klom er een schot uit zijn revolver. Old Firehand stak zijn armen in de lucht en stortte als een omgekakte woudreus tussen zijn vijanden neer! Het was mij, of de kogel door mijn eigen hart was gegaan. Met een welgemikte slag maakte ik een einde aan het leven van de indiaan, die mij aanviel en juist wilde ik mij op de moordenaar Parranoh storten, toen er een donkere gedaante voor mij opdook. „Waar is die hond der Atabaska!“ Hier staat Winetou, het opperhoofd der Apachen. Hij zal de dood van zijn blanke broeder wreken!“ Een lach en een vloek, meer hoorde ik niet. De gebeurtenissen om mijn heen namen mij zo in beslag, dat ik vergat, de volle aandacht aan de vijand van mijzelf te wijden. Daardoor had ik niet gemerkt, dat het bevel van Parranoh was gevolgd en voor ik er erg in had, voelde ik een strik om mijn hals. Met de linkerhand de wurgende lous om meer ruimte om mijn hals te den en terwijl ik werd weggetrokken, sloeg ik als een wildeman kas, die aanstormden, weg. Toen ik even kon, greep ik naar mijn de lasso door te snijden, maar een enorme slag op mijn hoofd, bewustzijn verliezen.

Het geheim van de Eenhoorn

door Hergé.



Het was niet kwaad bedacht... Ha! die kleine schobbejak! Dat zal ik hem duur betaald zetten! Het spijt me, mijne Heren, maar ik moet U verlaten... Ziezo, beste vriende! Nu ten jullie ookeens opgestaan!

FEUILLETON

Miljonair tegen wil en dank

Door PAUL D'IVOI

3) Zijn toon was trots en dreigend: „Ook stond erin, dat hij me dankbaar was. Verder was er een papier, waarop een vrouwennaam stond, meter onder: „Vierentwintig jaar en tien maanden“ en het volgende relaas: „Dit is nu twee maanden en zeventien dagen geleden. Die vrouw werd gearresteerd toen ze vierentwintig jaar was en tien maanden. Ik moest haar tot elke prijs terugvinden om haar aan haar echtgenoot terug te geven en aan haar zoon, die hun rechtmatig erfde, hebben moeten. Dit grote werk te organiseren nam me dusdanig in beslag, dat ik er niet toe kwam om te ontdekken, waar de vrouw gevangen zat. De omstandigheden dwongen me om de opsporing van mijn geliefde aangenomen dochter op te geven, opdat tenminste het werk, dat ik op me genomen had, gedaan werd. Ik verwacht, dat mijn zoon haar voor alles terugvindt. Dit is een heilige plicht, die ik hem opleg.“ „En verder?“ hijgde de stervende. „Dat was alles. Maar mijn vader legde ook een vreeslijke en geheimzinnige macht in mijn handen. Een week later wist ik, dat op dat tijdstip een vrouw in Moskou gevangen was genomen.“ „Ja“, zuchtte de vrouw, „in Moskou.“ „Eerst was ze dwanaarbeidster geweest in de Oeral, daarop had ze gewerkt in de kopermijnen, in Irkoetsk. Daar had ze getracht te ontsnappen.“ „Ja!“ „Ja!“ „Toen had ze moeten werken bij het Baikalmeer. Ook daar probeerde ze te ontsnappen.“ „Ik wilde proberen of ik mijn echtgenoot en mijn zoon kon terugvinden. Maar geer. van beiden zal ik weerzien.“ „Ik zal ze zien, vrouw, en mijn ogen zullen de jouwe zijn. Volgens de verdere aantekeningen moest de vrouw naar de gevangenis van Aoesa vervoerd zijn, op het eiland Sachalin. Ik wilde dat onderzoeken, maar daarvoor moest ik iets doen, waardoor men me deze straf zou opleggen. Ik sloeg twee Kozakken neer. De volgende dag stond ik terecht en men veroordeelde me tot gevangenisstraf op dit eiland. Want wat is een erger misdrijf dan dat een Aziatische Russische soldaten neerslaat! Zo lukte me dit plan.“ De stervende schudde wanhopig het hoofd. „Het lukte! En zie wat deze gevangenis van mijn gemaakt heeft!“ „Wat mij betreft“, hij haalde de schouders op, „ik lach om gevangenis. Morgen ga ik hier weg, als een vrij man.“ „Mijn uren zijn geteld. Ik sterf nog vanavond en ik zal uw vertrek niet meer meemaken.“ „Wie weet het, God is goed, vertrouw op Hem. Maar ik moet nog meer van je weten. Hoe ben je in kennis gekomen met mijn vader Dilevno? Wie was je echtgenoot? Wie is je zoon? Wat voor fortuin wilde mijn vader aan je vermaken! Hoe heet je?“ De vrouw kwam overeind en zei rustig en plichtig: „Ik ben Louise Albertine Prince, dochter van Armaris, de enige erfgename van dat hertogdom, en mijn titel gaat over op mijn zoon.“ Mijn vader was de oudste zoon van de hertog van Armaris. Na zijn studien in Parijs keerde hij naar zijn ouders terug. Hij trouwde met een jong meisje zonder fortuin, maar ze was schoon en goed. Hij had nog een jongere broer, Hector. Mijn grootvader hield van de oudste zoon, mijn vader, maar van de tweede zei hij, dat die beter ongeboren had kunnen blijven. Deze was lichtzinnig en egoïstisch en zijn karakter was onbetrouwbaar. Toen hij volwassen was, leefde hij eerst in Parijs, waar hij vele avonturen beleefde en toen in Londen. Hij verkwistte al zijn geld, ook dat van zijn moeder, die intussen gestorven was. Heel zelden verscheen hij op het kasteel. Ik was bang voor oom Hector. Ik was tien jaar oud, toen mijn grootvader stierf aan een beroerte. Mijn oom Hector verscheen toen weer, om te zien of er nog een erfenis voor hem was. Maar hij had zoveel geld verkwest, dat er voor hem niets meer over was. Toen hij dit, na lange geplekken met de advocaat, goed wist, verdeden hij weer. Zo bleven mijn vader, mijn moeder en ik alleen over op het kasteel. Ik was toen ongeveer tien jaar oud. Op een avond zaten we na het diner in de salon. Ik zat in een diepe fauteuil en sliep niet meer in doevje-gTaga s, teul en sliep in. Toen ik wakker werd, meende ik nog te dromen, want ik was niet meer in de salon, maar ik lag buien in een bos, naast een hoge rots. Ik werd heel bang en schreeuwde luid. Toen kwam er iemand naderbij en zei met een vriendelijke stem, die ik dadelijk herkende als die van Dilevno, je vader: „Wees niet bang, Bertinette, ik ben bij je“. Ik werd bij mijn tweede



De kunstenaar Van Stijne is de laatste weken onafgebroken aan het werk geweest om in de Piscaderabaclub een op en top Antilliaanse sfeer te scheppen. Hij "vernieut" de voorgerel, bouwt knoekehuisjes en brengt wand-schilderingen aan. Dit alles voor het Antilliaanse weekinde dat op 28, 29 en 30 oktober gehouden wordt. Zaterdagavond wordt de klok teruggezet tot het jaar 1910.

BEKAERT'S
kippengaas,
kabinetengaas,
afsterking
gaas,
geplastificeerd gaas, is niet
te evenaren.
Verkrijgbaar in alle
hardware-zaken.
Agent: **LATRA INC.**
Binnenkort in nieuwbouw te Zee-
landia.

Rotarians uit V.S. gasten van Curacao

WILLEMSTAD — Een dertigtal Rotary-echtparen uit New Jersey zal volgende maand een week lang de gast zijn van hun Curacaose clubge-
nooten. De Amerikaanse gasten, voor wie een omvangrijk programma is uitgestippeld, worden in de gelegenheid gesteld, naast de algemene-toeristische bezienswaardigheden, kennis te maken met het spectrum van de Curacaose gemeenschap op allerlei gebied. De Amerikaanse Ro-
tarians, die 11 november worden ver-
wach, logeren goedgeels bij Antil-
liaanse families.



Oud-PSC-er Meijer bij gouverneur

WILLEMSTAD — Gistermorgen maakte de heer W. Meijer, oud-direc-
teur van het Peter Stuyvesant Col-
lege, zijn opwachting bij mr. N. De-
vries, Gouverneur van de Nederland-
se Antillen. Een delegatie van oud-
sant College bestaant uit: de dames
Z. Smid-Moreno, A. Bouma-Smidt
en de heren W. Hoekstra en M. Ro-
mer vergezeld hun "oud directeur".
Gedurende dit bezoek.

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Op de Aman-
delweg ter hoogte van de uitrit van
een naamloze zijweg botsten gister-
middag rond twaalf uur een dump-
truck en een ALM-bus tegen elkaar
op. De bestuurder van de dumptruck
had geen voorrang verleend. Hij was
niet in het bezit van een rijbewijs.
De schade bedroeg vijfhonderd gui-
den.
Het totaal aantal aanrijdingen dat
gisteren plaatsvond, was elf. De to-
tale schade wordt geschat op vijf-
tienhonderd gulden.

Bikker verwacht meer toerisme uit Nederland

Aantal hotelkamers in 1970: 1.200

DEN HAAG (ANP) — In kastee-
„Oud Wassenaar” in Wassenaar heeft
de voorzitter van de staten der Ne-
derlandse Antillen, J. A. O. Bikker,
die met een parlementaire delegatie
uit de Nederlandse Antillen in Ne-
derland verblijft als gast van de sta-
ten-generaal tezamen met een parie-
mentaire delegatie uit Suriname, op
een persconferentie meegedeeld, dat
de Nederlandse Antillen in 1970 over
1200 hotelkamers zullen beschikken
tegenover 800 op het ogenblik. Dit
tekenet een uitbreiding van het aan-
tal arbeidsplaatsen in deze sector tot
1500. Voor het eerst is thans een
Nederlandse ondernemer bezig met
hotelbouw (Hazeleger uit Ede) en
met de KLM worden besprekingen
gevoerd om te komen tot het organi-
seren van de zg. ITE-reizen om zo-
doende het vakantiebezoek uit Neder-
land in het bijzonder en West-Europa
in het algemeen te stimuleren.

Ter illustratie van het toenemend
toerisme vertelde de heer Bikker, dat
in 1961 40.866 personen de Antillen
bezoekten, hetgeen 268.160 overnach-
tingen tengevolge had. In 1964 waren
deze getallen resp. 68.389 personen
en 351.751 overnachtingen. Het aan-
tal toeristen dat langer dan 24 uur in
de Nederlandse Antillen verblijft is
in 1964 ten opzichte van 1961 met 68
pct toegenomen, het aantal overnach-
tingen met 31 pct.

De heer Bikker merkte verder op,
dat het toerisme na de olie-industrie
de belangrijkste bestaansbron voor
de Antillen is en mede sociaas moet
bieden aan de heersende werkloosheid
en de toenemende bevolking. De bij-
drage van het toerisme aan het na-
tionaal inkomen is sedert 1957 meer
dan verdubbeld en bedraagt thans
circa 10 pct van het nationale inko-

men. Hij was van oordeel, dat er ten
aanzien van het bezoek van Neder-
landers aan de Nederlandse Antillen
afgezien van familiebezoek, een la-
cune bestaat, maar hij meende, dat
de voorwaarden om toeristen te ont-
vangen nu aanwezig zijn. Hij wees
er op, dat er een verandering is ge-
komen in het feit dat het toeristen-
wezen op de Antillen geheel op de
Verenigde Staten is afgestemd en wel
doordat particulieren het initiatief
hebben genomen tot de bouw van zg.
„low cost-hotels”. Het geruime tijd
door de KLM ingevoerde verlaagde
tarief naar en van de Antillen heeft
volgens hem een spectaculair effect
gevoerd, hoewel het toerisme uit
Nederland niet met sprongen omhoog
is gegaan. Wel maakten veel gepen-
sioneerden uit de Antillen en familie-
leden en kennissen van deze gele-
genheid gebruik.

La Esperanza Discount House binnenkort open

SAN NICOLAS — De heer E.
Everts president directeur van La Es-
peranza zal begin november de Lago
Commissary aan de Grensweg in ei-
gen beheer openen, onder de naam
La Esperanza Discount House. Later
zal het bedrijf door het La Esperanza
NV worden overgenomen wanneer,
de statuten die hierover werden in-
gediend, worden goedgekeurd. Deze
nieuwe nv werd gevormd om de Lago-
werknemers in de gelegenheid te
stellen aandelen in het bedrijf te ne-
men. La Esperanza Discount House
zal lager gaan verkopen dan La Es-
peranza in Oranjestad en Pos Chiqui-
to, daar er geen krediet wordt ver-
leend en ook niet aan huis afgeleverd.

VONNISSEN

ORANJESTAD — De zevenentwin-
tigjarige auto-uitdeuker uit Curacao,
die in de nacht van 22 op 23 juli had
ingebroken te Cura Cabai en daarna
in de Aruba Gassupply, werd heden-
morgen veroordeeld tot vijf jaar ge-
vangenisstraf met atreke. De offici-
er eiste twee weken geleden vier
jaar met atreke.

De eenentwintigjarige metselaar,
die in Bubali op 28 augustus de pu-
blike telefoon vernielde werd con-
form de eis van de officier tot 3 dagen
gevangenisstraf veroordeeld.

Een dertigjarige Curacaocnaar van
beroep lasser, een oude bekende van
de politie, had op 25 september in een
woning van een prostituee te San
Nicolas gevochten met een zesen-
twintigjarige operator uit Curacao.
Hierbij werd het mes getrokken. De
operator werd in de vingers gesne-
den. De officier eiste heelpochten
tegen de lasser 6 maanden gevang-
enisstraf. Hij werd conform de eis ver-
oordeeld.

Dievegge op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — Gisteravond te-
gen sluitingstijd werd een vrouw
door een bewaker van een supermar-
ket te Salina op heterdaad betrapt
toen zij de winkel trachtte te verlaten
met enkele artikelen, waarvoor zij
niet bij de kassa afgerekend had. De
recherche maakte een procesverbaal
tegen deze vrouw op.



● Een zweem van nostalgie kon
men gistermiddag beluisteren in de
(hese) stem van oud-PSC-direc-
teur Willem Meijer, die als eregast
aanst aan een lunch in de ver-
trouwde Rotary-kring. Hij wist zich
niet alleen te vinden van oud-ler-
lingen, maar ook van vaders van
deze leerlingen, op wie hij, vooral
wat de jongere generatie betreft,
na een afwezigheid van zeven jaar
van "dushi Corsow", nog een trots



Bruidspersoneel bij prinselijk huwelijk

DEN HAAG (ANP) — De rijks-
voorlichtingsdienst verstrekt de vol-
gende opgave over het bruidsperso-
neel bij het huwelijk in Den Haag
op 10 januari 1967 van prinses Mar-
griet met mr. Pieter van Vollenho-
ven.

BRUIDSMEISJES:

Prinses Christina.
Jonkvrouw C. C. V. baronesse
Bentick, geboren op 16 januari 1943
in Abcoude, heeft vanaf de lagere
school samen met prinses Margriet
op school gezeten, een jaar studie
aan de universiteit van Montpellier
met de prinses en tevens in Leiden
haar huisgenote, opleiding: dokters-
assistente, dochter van burgemees-
ter van Soest, heeft zitting in het
comité verlanlijst bruidspaar.

BRUIDSJONKERS:

Mr. F. A. Biernan, geboren op 19
april 1940 in Utrecht, klasgenoot van
de heer Van Vollenhoven op het Ro-
terdams Monte-sori Lyceum, studie-
genoot Leiden (rechten), gaat in no-
vember in dienst, Koninklijke Mare-
chaussee.

Mr. J. O. L. baron van Boetzelaer,
geboren 7 december 1940 in Batavia,
studiegenoot van de heer Van Vol-
lenhoven, eveneens rechten, tezamen
met de heer Van Vollenhoven in het
bestuur van het leids studenten corps,
volgt thans aan de Columbia Univer-
sity een cursus Amerikaans recht.

Mr. Ph. Heuben, geboren op 29 jan-
uari 1941 in Den Haag, studeerde
aan de universiteit van Fribourg in
Zwitserland een aan de katholieke
universiteit te Nijmegen (rechten),
huidige werkkringstagiaire bij de Eu-
ropese gemeenschappen te Brussel,
zoon van de oud-commissari der
koningin in de provincie Limburg.

BRUIDSKINDEREN:

Cosje van der Hoeven, drie jaar
oud, dochter van de heer en mevrouw
Van der Hoeven-Victor, kleindoch-
ter van de particulier secretaris van
de koningin.

Jonkheer Arnold Jan de Beaufort,
zes jaar oud, van 1950-1953 was zijn
moeder, mevrouw De Beaufort-Jonk-
vrouwe Siekinghe, gouvernante van
de prinsessen.

Oorlogsmisdadigers staan terecht

STUTTGART (RTR) — Tien van
de zestien voormalige Gestapoleden
en SS'ers die in Stuttgart terecht
moeten staan voor hun rol bij de
utroeiing van joden in Polen, zijn
donderdag bij het begin van het pro-
ces op last van de rechtbank in arrest
gesteld.

De zes anderen genieten voorlopige
vrijheid. Allen hebben reeds in voor-
arrest gezeten, sommigen zelfs vijf
jaar.

De zestien mannen worden be-
schuldigd van medeplichtigheid aan
de vernietiging van de Joodse ge-
meenschap van 160.000 zielen in he-
gebied van de vroegere Poolse stad
Lwow. Het merendeel van de beklag-
den wordt ook het eigenhandig ver-
moorden van joden ten laste gelegd.
Het proces zal naar verwachting een
jaar duren. De rechtbank zal onge-
veer 140 getuigen oproepen uit Ame-
rika, Israël, Canada, Oostertijk, Po-
len, Frankrijk, Uruguay en West-
Duitsland zelf.

WILLEMSTAD — Uit een auto die
te Otrabanda stond geparkeerd, wor-
den verschillende documenten van
waarde voor de eigenaar o.a. een
keuringskaart, meegenomen. Aan-
geifte hiervan deed de eigenaar van
de auto.

● Jolijt riede gisteravond hoogtij
in Recreatiecentrum te Negropat
bij de cabaretavond, die de leer-
ngen onder leiding van Ernie Nieu-
en Simon Spoltema in het kader van
de jubileumviering van het Peter
Stuyvesant College ten beste gaven.

Op de foto een scene: commerciele
striptease, die opgebouwd is rondom
advertenties in Curacaose bladen
en waarin de denngen en onden-
gen van de leraren op de korrel
worden genomen.

CLAY GAAT WEER TROUWEN

LOUISVILLE (ASP) — De wereld-
kampioen in het zwaargewicht Cas-
sius Clay, heeft na afloop van een
training voor zijn gevecht op 14 no-
vember a.s. tegen zijn landgenoot
Cleveland Williams, gezegd dat hij
binnen drie maanden weer in het hu-
welijk zal treden.

Cassius Clay scheide in het begin
van dit jaar van zijn eerste vrouw
Sonji Ray, omdat zij geen goede
echtgenote voor een Muzeiman zou
zijn geweest.

KERMIS P.S.C.

WILLEMSTAD — In tegenstelling
met andere berichten wordt ons van
de zijde van de feestcommissie me-
gedeeld, dat de PSC-kermis morgen
om HALF VIER begint. Hoewel er
's middags speciaal kinderkermit is,
zijn ouders ook 's middags welkom.
Er zal niet alleen zaterdag, maar ook
maandag van half vier tot 's nachts
twaalf uur kermis zijn.

Gevraagd
GEMEUBILEERDE WONING
vanaf 1 dec. of 15 dec.
Brieven onder letter R.C.
aan het bureau van dit blad.

HAVE GUN - WILL TRAVEL

SPANNENDER DAN

De sensationele uitverkoop bij CTC-SCHARLOO (Werfstraat) gaat nog steeds door.

Zaterdag de hele dag. Grijp **NU** uw kans, nog vele artikelen.

BERICHT VAN OPENBARE AANBESTEDING

De Administrateur van Financiën maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd door de Europese Economische Gemeenschap-ontwikkelingsfonds voor Landen en Gebieden Overzee.

**AANBESTEDING: 718 Inr. Overeenkomst: 244 N/AN/S Project 11.41.201
11.41.202
11.41.203**

OBJECT:

Het leveren van goederen ten behoeve van de inrichting van

I. OP CURACAO:

- 3 Scholen voor Buitengewoon Lager Onderwijs
- 2 Huisoudscholen
- 2 Technische scholen

II. OP BONAIRE:

- 1 Lagere school

III. OP ST. EUSTATIUS:

- 1 Lagere school

volgens onderstaande indeling:

- Perceel 01 Draalbanken
- Perceel 02 Machines
- Perceel 03 Las- en propaan gereedschap
- sub-perceel 03 A Autogeen- en propaan gereedschap
- sub-perceel 03 B Elektrisch lasgereedschap
- sub-perceel 03 C Lascabines
- Perceel 04 Elektrotechnische apparatuur
- sub-perceel 04 A Apparatuur
- sub-perceel 04 B Airconditioning installatie
- Perceel 05 Gereedschappen
- Perceel 06 Meubilair
- sub-perceel 06 A Stalen werkbanken, gereedschapskasten en tekentafels
- sub-perceel 06 B Houten werkbanken
- sub-perceel 06 C Leerlingen- en andere tafels
- sub-perceel 06 D Stoeplaten
- sub-perceel 06 E Stalen klasse-meubilair
- sub-perceel 06 F Houten klasse-meubilair
- sub-perceel 06 G Stalen bergmeubels
- sub-perceel 06 H Schoolborden
- sub-perceel 06 J Huismeubilair
- sub-perceel 06 K Diversen
- Perceel 07 Gymnastiek materiaal
- Perceel 08 Huisoudelijke artikelen en apparatuur
- sub-perceel 08 A Gasapparatuur
- sub-perceel 08 B Elektrische keukenapparatuur
- sub-perceel 08 C Elektrische huishoudapparatuur
- sub-perceel 08 D Wasmachines
- sub-perceel 08 E Naaimachines
- sub-perceel 08 F Hout- en ijzerwaren
- sub-perceel 08 G Diverse huishoudelijke artikelen
- sub-perceel 08 H Pannen
- sub-perceel 08 J Keuken- en tafelgerei van roestvrijstaal
- sub-perceel 08 K Keukengerei van aluminium en vertind
- sub-perceel 08 L Aardewerk
- sub-perceel 08 M Plastic artikelen
- Perceel 09 Leermiddelen en schoolbehoeften
- sub-perceel 09 A Algemene leermiddelen
- sub-perceel 09 B Projectieapparatuur
- sub-perceel 09 C Geluidsweergaveapparatuur
- sub-perceel 09 D Kantoor machines
- sub-perceel 09 E Klokken en signaalapparatuur
- sub-perceel 09 F Brandblusapparatuur
- sub-perceel 09 G Handenarbeid artikelen
- sub-perceel 09 H Natuurkunde instrumenten
- sub-perceel 09 J Gordijnen
- Perceel 10 Inrichting school Bonaire
- sub-perceel 10 A Schoolbanken
- sub-perceel 10 B Stalen meubilair
- sub-perceel 10 C Tafels en stoelen
- sub-perceel 10 D Houten meubilair
- sub-perceel 10 E Schoolborden
- sub-perceel 10 F Klokken en signaalapparatuur
- sub-perceel 10 G Leermiddelen
- sub-perceel 10 H Gymnastiek materiaal
- sub-perceel 10 J Natuurkunde instrumenten
- sub-perceel 10 K Projectieapparatuur
- sub-perceel 10 L Geluidsweergaveapparatuur
- sub-perceel 10 M Kantoor machines
- sub-perceel 10 N Gordijnen
- Perceel 11 Inrichting school St. Eustatius
- sub-perceel 11 A Schoolbanken
- sub-perceel 11 B Stalen meubilair
- sub-perceel 11 C Tafels en stoelen
- sub-perceel 11 D Houten meubilair
- sub-perceel 11 E Schoolborden
- sub-perceel 11 F Klokken en signaalapparatuur
- sub-perceel 11 G Leermiddelen
- sub-perceel 11 H Gymnastiek materiaal
- sub-perceel 11 J Natuurkunde instrumenten
- sub-perceel 11 K Projectieapparatuur
- sub-perceel 11 L Geluidsweergaveapparatuur
- sub-perceel 11 M Kantoor machines
- sub-perceel 11 N Gordijnen
- sub-perceel 11 O Naaimachines
- sub-perceel 11 P Huishoudelijke artikelen
- sub-perceel 11 R Piano

De perceelen 01 t/m 09 betreffen uitsluitend leveringen op Curaçao, de perceelen 10 en 11 betreffen leveringen resp. op Bonaire en St. Eustatius.

LEVERING:

Franco-school.

INSCHRIJVINGEN: Inschrijvingen kunnen worden gedaan per perceel of sub-perceel afzonderlijk, voor een aantal perceelen of sub-perceelen gezamenlijk of voor alle leveringen samen.

BEMERKING:

Voor de levering ten behoeve van project 11.41.201 perceel 01 tot en met 09 NAF. 199.221,—
" 11.41.202 " 10 " NAF. 22.000,—
" 11.41.203 " 11 " NAF. 15.000,—

DE INSCHRIJVINGEN (in de Nederlandse taal) dienen per aangekondende brief in dubbele enveloppen, waarvan de binnenzijde enveloppe, die de inschrijvingsbrieven bevat verzegeld moet zijn, bij de "Administratie van Financiën, Pietermaai 4 - 4e, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening der inschrijvingen, welke op 1 maart 1987, 2.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden ten kantore van de Administratie van Financiën. Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen bij de administratie worden ingediend, mits deze als zodanig aangegeven, gesloten, bus ten kantore van de Administratie van Financiën worden afgegeven.

HET BESTEK: (in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij de Administrateur van Financiën, Pietermaai 4 - 4e, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen tegen de prijs van NAF. 50,— voor het bestek, NAF. 15,— voor de tekening behorende bij perceel 08, NAF. 5,— voor de tekening behorende bij perceel 04 en NAF. 15,— voor de tekening behorende bij perceel 07, betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van de Administratie van Financiën.

Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden. Wanneer het bestek en de tekening van de Administratie van Financiën worden afgehaald, wordt op de totale kostprijs een reductie van NAF. 25,— toegepast.

HET BESTEK LIGT TER INZACHT:

1. de Administratie van Financiën, Pietermaai 4 - 4e, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen;
2. de Commissie van de Europese Economische Gemeenschap, Directoraat-Generaal voor Landen en Gebieden Overzee, Willem de Zwijgerstraat 1, Brussel;
3. de Voorlichtingsdiensten van de Europese Gemeenschappen te:
Rome, Zitelmansstraat 11
Den Haag, Alexander Godefridweg 22
Luxemburg, 18, rue Aldringer
Parijs 16e, 61, rue des Belles-Feuilles
Rome, Via Poli 29

OVERIGE INLICHTINGEN: tot en met 23 december 1986 verkrijgbaar bij de Directeur van het Technisch College St. Paulus, Salina Abay, Curaçao, Nederlandse Antillen, waarna de Nota van Inlichtingen zal worden verspreid. De Nota van Inlichtingen ligt vanaf 23 januari 1987 ter inzage op bovengenoemde adressen en wordt eveneens aan de inschrijvers toegezonden.

DEELNEMING: De deelneming aan de inschrijving staat onder gelijke voorwaarden open voor alle onderdanen en rechtspersonen van de Lid-Staten en van de Landen en Gebieden Overzee, geassocieerd met de Europese Economische Gemeenschap.

Slechts wanneer de feitelijke of wettelijke omstandigheden een rechtstreekse deelneming van één of meer onderdanen van de Lid-staten of geassocieerde gebieden in de weg staan, kunnen deze ten behoeve van leveringsovereenkomsten bij de uitdrukkelijke en bijzondere volmacht een vertegenwoordiger ter plaatse, van ongeacht welke nationaliteit, machtigen tot het opmaken en indienen van een offerte, mits deze uitsluitend betrekking heeft op uit Europa o.c. de geassocieerde gebieden afkomstige artikelen.

Leveranciers die wensen deel te nemen aan de inschrijving dienen dit voornemen uiterlijk 31 dagen vóór de aanbestedingstijd per aangekondende brief kenbaar te maken aan de Administrateur van Financiën, Pietermaai 4 - 4e, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen.

OPSPRONG VAN DE GOEDEREN: Alle goederen omschreven in dit leveringsbestek moeten afkomstig zijn uit één der Lid-staten of geassocieerde landen of gebieden van de Europese Economische Gemeenschap.

De Administrateur van Financiën,
Drs. B. M. LEITO

FRENCH BEAUTY INSTITUTE

Complete facial treatments - peeling - massage - mask - make-up - depilation. Body-massage - Sauna bath - slimming treatment - self training sistym. Pedicure - manicure - hair styling and cutting - make up lessons.
Treatments by appointments.

Phone 1716

ABOVE CARIBBEAN MERCANTILE BANK BUILDING

STEMT AF OP VOZ DI ARUBA

IEDERE AVOND VAN 9 TOT 11 UUR

VOZ DI ARUBA SAFE DRIVING CARCLUB



SPAAR DOLE ETIKETTEN

en WIN EEN BROMFIETS

Voor 25 DOLE etiketten krijgt U een ticket. 22 december 1986 wordt de winnaar bekendgemaakt.

Iedere dinsdag- en donderdagmiddag kunnen etiketten worden geruild bij

ARENDS AGENCIES

Wilhelminastraat 12 (naast Tivoliclub).

NO FOOLING
FAST COOLING



airconditioner

as low as 1.445,—



Aruba: tel. 3141 en 1878

Curaçao: 36001 en 36041

Enige en algemene kennisgeving.

VERLOOFT

GERLEEN MOLENAAR

en

DENIS HENRIQUEZ

DELFT, 28 oktober 1986.

Coenderstraat 45

Hugo de Grootstraat 116.

GEVRAAGD VOOR DIRECT

Gemeubileerd huis

bij voorkeur omgeving

Oranjestad.

Aanbieding,

directeur Colegio Arubano

tel. 2005, na schooltijd 3112.

GROTE UITVERKOOP bij

ARUBA SHOE BAZAAR

van nieuwe schoenen, jurken,

blouses, en alle sportartikelen.

Alleen voor EEN WEEK.

MARIO S. ARENDS N.V.

HARDWARE DEPARTMENT

Wilhelminastraat 40

- LIPS geldtrommels en sloten.

- CROWN radios en phonographs

- SHARP TV toestellen

- SAPOLIN VERF

- MILLER FALL's gereedschappen

Priesters mochten

Polen verlaten

ROME (RTR) — De congregatie van de Paters van het Goddelijk Woord heeft bekendgemaakt dat de Poolse communistisch regering aan verscheidene Poolse rooms-katholieke missionarissen heeft toegestaan in de missie te gaan werken in Azië, Afrika, Latijns-Amerika en Azië.

Zes Poolse paters van deze orde mochten het land verlaten om in Nieuw-Guinea en Ghana te gaan werken. De laatste twee jaar kregen 20 Poolse paters van deze orde toestemming naar Indonesië, Latijns-Amerika, Australië en Nieuw-Guinea te vertrekken.

Duikers bleven bijna

een maand onder water

MOSKOU (RTR) — Sovjet-duikers hebben bijna een maand doorgebracht in een speciaal verblijf op de bodem van de Zwarte Zee, 25 meter diep, aldus Tass. Zo nu en dan gingen zij door een speciale sluis naar buiten om de zeebodem te bestuderen, in het kader van een programma ter bestudering van de bodem tot 200 meter diepte. Volgende zomer zullen de onderzoekers de duikerklok op 50 meter diepte brengen. De duikers werden van voedsel, lucht en elektriciteit voorzien door een begeleidend schip, waarmee zij telefonisch contact hadden.

ATTENTIE LASSERS!

Wij hebben voor U:

MARQUETTE LASMACHINE

Grote sortering electrodes etc.

ANTILLIAN MERCANTILE

Corporation N.V.

Oranjestad, tel. 1145-1804 - San Nicolas, tel. 5635

PIET'S SODA FOUNTAIN

La Sallestraat 1

Telefoon 2123

Komt voor

LEKKER IJS en een

HARTIG HAPJE

naar ons.

HONG KO

Airconditioned

restaurant

INTERNATIONA

KEUKEN.

CHINESE GERECH

tel. 2966

Kwaliteit — ruime keuze — service — lage
vindt U in Aruba's eerste, grootste en meest hygiëne

SUPERMARKET van NICKI HABIB

IEDERE WEEK

Vijf Honderd Gulden

AAN PRIJZEN



*Christmas
A special time
to show you care...
and care enough
to send the very best*

*Hallmark
Cards*



In AIRCONDITIONED DE VEER THEATER
5, 6, 7 en 8 NOVEMBER — TOEGANG f 2,—

ARUBA'S COZIEST HOTEL

GRAND INAUGURAL FESTIVITIES OF

"THE CAVE"

OUR AIR-CONDITIONED NITE CLUB

Saturday, October 29, 1986; 10 p.m. - 3 a.m.

MUSIC

by

THE ARUBA SEXTET

Entertainment

WILFRED BOYE &

RAFAEL ROSARIO

KADUSHI BAR & NITE CLUB

WE'RE AIR CONDITIONED

Reservations Recommended — Dial 3100

Eerste fase verbouwing van Cactus Innhotel morgen afgesloten

ORANJESTAD — De door gebroeders Van Swaay met Carrier luchtgekoelde Kadushi bar-nightclub van het Cactus Inn hotel wordt morgenavond officieel in gebruik genomen. De heer Lorenzo Arends, directeur-eigenaar van het hotel vertelde de Amigoe, dat van het hotel vertelde de Amigoe, dat dit weer een fase is van de uiteindelijke gereedkoming van het hotel.

Naast het duo Boyé-del Rosario, dat iedere avond in de club te horen is, zal er in de weekenden, voor de eerste maal morgenavond, dansmuziek verzorgd worden door het Aruba Sextet. De heer Arends legt er de nadruk op, dat hij in zijn rotsachtige nachtclub „iets van Aruba" wil brengen, waar niet alleen de toeristen, maar ook de bewoners van Aruba naar zoeken. Dat dit geapprecieerd wordt, blijkt wel uit het optreden van duo Boyé-del Rosario, dat veel succes boekt in de Kadushibar en Salton de Madrid van het hotel.

In de eerste fase van het Cactus Inn hotelplan, dat morgen met de luchtgekoelde van de nachtclub wordt afgesloten, werd door de heren Mario S. Arends en zijn zoon Lorenzo, uit eigen middelen ruim vier ton geïnvesteerd. De volgende fase, waarvoor de plannen begin volgende maand bij de overheid worden ingediend, vergen een nieuwe investering van ruim f. 325.000. Hiervoor wordt de Cactus Innhotel n.v. opgericht. Deze plannen omvatten de bouw van negenentwintig ruime kamers, een zeshoekig zwembad met een oppervlakte van negentig vierkante meters en een drive-in restaurant met parkeerplaats voor twintig tot dertig auto's. Indien de plannen goedgekeurd worden, hoopt de heer Arends begin volgende jaar hieraan te kunnen beginnen. Het geheel wordt achter het huidige hotel gebouwd. De kamers worden in een zogenaamd „zwevend gebouw" ondergebracht.

Intussen heeft de keuken van Cactus Inn hotel naast kok Urbano Peltus een goede versterking gekregen door de 22-jarige Arubaan Theo de Kort van Savaneta, die enige weken geleden uit Nederland terugkeerde naar zijn geboorteland. De heer de Kort genoot zijn opleiding aan de Horeca school te Rotterdam en deed de nodige ervaring op in hotel De Kiviet en Kasteel Wittebrug in Wassenaar en de Hooge Vuurse in Baarn. De heer de Kort is blij, dat hij de in Nederland opgedane kennis ten dienste van het Arubaanse toerisme kan stellen. Hij is gehuwd met een zuster van de echtgenote van de heer Eduardo Ellis van het Cactus Inn-hotel.

De heer Lorenzo Arends verwacht, dat de Arubaanse gemeenschap en de toeristen in nog groteren getale de airconditioned club zullen bezoeken. De mogelijkheid is nu geschapen om ook recepties, cocktailpartys, bruiloften e.d. in de club te houden.

Politie ontving pers

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van pers, radio en televisie werden gistermorgen in de gelegenheid gesteld afscheid te nemen van commissaris J. Schouwe en kennis te maken met zijn opvolger commissaris G. H. Mol. Commissaris Schouwe sprak zijn waardering uit over de wijze waarop tussen de pers en de politie op Aruba een goede samenwerking en een band van vertrouwen is gegroeid. Hij sprak de hoop uit, dat met zijn opvolger een even goede verstandhouding zal blijven bestaan.

Commissaris Mol verklaarde zich verheugd weer op Aruba te zijn. Op de vraag of sedert 1961 toen hij naar Nederland terugkeerde er veel veranderd was op Aruba antwoordde hij bevestigend. Het enige dat hij niet veranderd vond is het klimaat en de zon, die nog steeds zo prettig schijnt. Voor zijn vertrek uit Nederland had commissaris Mol in Hilversum nog contact met het bestuur van het verbond voor veilig verkeer. Deze organisatie zegde opnieuw alle steun toe voor het werk van de vereniging voor veilig verkeer op Aruba, die binnen afzienbare tijd met haar eerste actie zal beginnen.

Trupialen ter bedevaart

tiende maal hun jaarlijkse bedevaarten gaan hedenavond voor de tiende maal hun jaarlijkse bedevaarttocht naar de kapel van Alto Vista maken, waar een mis wordt opgedragen. Na afloop gaan de Trupialen per bus naar de POVA beach.

Jeugdige dieven aangehouden

SAN NICOLAS — In verband met een inbraak in een club te San Nicolas werd door de recherche te San Nicolas een dertienjarige jongen aangehouden.

Op heterdaad werden drie jongens in de leeftijd van 14 tot 16 jaar door de politie betrapt, toen zij met een gestolen blik verf uit een winkel verdwenen.

Een onderzoek wordt ingesteld naar een inbraak in een oud huis te Palmbeach, waarbij timmergereedschap verdwenen is.

Bij controle van de toestand van auto's in de Pastoor Hendrikstraat werden negen processenverbaal tussen de middag uitgedeeld. Bij controle in de morgenuren van het overschrijden der maximum snelheid te Mahuma werden acht processenverbaal opgemaakt.

Voorts maakte de politie tweentwintig processenverbaal, gaf vier waarschuwingen en verleende eenmaal assistentie.



Bouw Sheraton vordert

Vanaf het dak van het Aruba Sheratonhotel in aanbouw heeft men een goed gezicht op de vorm van de luxe cabanas (lanai), die reeds onder het "Tahitiaanse dak" zijn. (foto boven).

Een bijna Hollands landschap op Aruba. De heer Hugo Gaon van de voorlichtingsdienst maakte van het Sheratonhotel in aanbouw deze fraaie foto. Op de voorgrond het toekomstige zwembad van het hotel, op de achtergrond restaurant de Olde Molen (foto hiernaast).

Hij liep in de val

ORANJESTAD — Een der bemanningsleden van het in de haven van Oranjestad liggende toeristenschip San Andres deed aangifte bij de politie, dat hij vergiftigd was. Hij voelde zich niet zo lekker en werd ter observatie in het hospitaal opgenomen. Uit het door de recherche ingestelde onderzoek bleek, dat de bootman van het schip het vermoeden had, dat een der opvarenden zonder te vragen steeds weer een slok uit zijn fles nam. Om de dader te vangen had hij ditmaal wat petroleum in de fles gedaan. Met het gevolg, dat de ongewenste drinker dacht dat hij vergiftigd was.

Hij heeft inmiddels het hospitaal verlaten en zal de fles van de bootman voortaan wel met rust laten.

Reed onder invloed

NOORD — Op weg van Calabas naar Noord ging gistermorgen, om drie uur de bestuurder van een personenwagen, die onder invloed verkeerde en geen rijbewijs bezat, over de kop. Twee personen raakten gewond en werden in het hospitaal opgenomen. Materiële schade twaalfhonderd gulden.

Hersengymnastiek voor schooljeugd

ORANJESTAD — In het hersengymnastiek schoolprogramma van radio Kelkboom eindigde de Pieter Boerschool en het de La Salle college gelijk (21-21). Volgende week woensdag binden de strijd aan de teams van de Julianaschool en Mon Plaisircollege.



ARUBA

Agenda

San Nicolas — Zr. Perpetua — San Pedro Hospitaal tel: 2200.
Botica's Oranjestad — Botica Aruba Tel: 1080 — San Nicolas — Botica San Lucas tel: 5119

Bioscopen: Oranjestad: De Veer: 8.30 Het wonder van het leven - 14 jaar; Rialto: 8.00 Bedtime story - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 Up from the beach - Alle leeftijden; Savaneta: 8.00 Cinco asesinos esperan - 18 jaar.

Vrijdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Int. showtime; 18.30 Pub. service; 18.40 Kath. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Wanted dead or alive; 19.30 Nieuws; 19.45 I dream of Jeannie; 20.15 Honey West; 20.45 Nieuws; 21.00 Run for your life; 22.00 Nieuws; 22.05 77 sunset strip.

San Andres opnieuw aan de ketting

ORANJESTAD — Het toeristenschip San Andres, dat sinds vorige week in de haven van Oranjestad ligt, ging gistermiddag wederom aan de ketting toen deurwaarder Modesto Oduber namens mr. Hage opnieuw beslag op het schip liet leggen. Ditmaal gaat het om een vordering van vijftientigduizend gulden voor een firma in de Bahamas. Indien een en ander tijdig geregeld wordt, vertrekt het schip zondag naar Maracaibo.

Inmiddels vernamen wij, dat het beslag gistermiddag op verzoek van de advocaat van de eigenaar van het schip tot hedenmiddag drie uur is aangehouden.

Lustrum Sint Thomas

ORANJESTAD — Het bestuur van de katholieke onderwijzersvereniging Sint Thomas viert aanstaande zondag haar vijftienvigti jarig bestaan. Zondagmorgen wordt een mis uit dankbaarheid in de St. Franciscuskerk opgedragen. Na afloop volgt een receptie in hotel Strand. Het bestuurscollege zal bij deze viering vertegenwoordigd worden door de gedeputeerde van onderwijszaken, de heer D. Tromp.

Penarol sterkste club ter wereld

Real Madrid voor eigen publiek vernederd

MADRID (ANP) — Penarol uit Montevideo heeft woensdag in Madrid voor rond 70.000 toeschouwers met 2-0 de tweede wedstrijd tegen Real Madrid gewonnen en daarmee beslag gelegd op de wereldbeker voor clubs. De eerste wedstrijd wonnen de Zuid Amerikanen in Montevideo eveneens met 2-0. Bekerhouder was Internationale Milaan, dat dit jaar als Europees bekerhouder werd ontthoond door Real Madrid.

Voor Real Madrid, de „koninklijke" voetbalploeg uit Madrid zijn de prestigieuze duels tegen Penarol, die de kroon hadden moeten zetten op de triomfantelijke comeback in het internationale cup-voetbal, als een nachtmerrie geïndigd. Het eerste duel om de wereldbeker voor clubs in Montevideo ging met 2-0 verloren, het tweede voor eigen publiek in het imposante Bernabeu-stadion eindigde met precies dezelfde uitslag.

Teleurgesteld

De fanatieke aanhang van de Madrileense club verliet diep teleurgesteld het stadion, overtuigd als men geweest was, dat Real door een overwinning een beslissingswedstrijd in Lausanne zou forceren. In plaats daarvan had men een machteloos Real zien opereren, waarvan de aanval steeds naar buiten moest uitwijken om de betonnen verdedigers Lazcano, Gonzales en Valera te ontgaan. De grondlegger van vrijwel elke actie in de richting van het doel van Mazurkiewicz was linksbuiten Gento. Hij was ook meestal de afwerker, omdat de bal als het ware langs de ring van Penarol-verdedigers danste en ver links van het doel de actieve veteraan weer bereikte, die dan meestal in een dusdanig ongunstige positie was gemanoevrerd dat zijn schoten ver naast gingen.

Sterker

Penarol was in feite sterker dan het nationale team van Uruguay, dat bij de wereldkampioenschappen de latere kampioen van Engeland een gelijkspel afdwong. Naast de zes spelers van het nationale elftal schitterden „Ausputzer" Leciano uit Paraguay en bovenal de twee geweldnaars uit de driemans-voorhoede goalgetter Spencer van Ecuador en linksbuiten Joya uit Peru. Samen met Cortes en de grandioze spelverdelers Rocha zorgden zij in de weinig ogenblikken dat de stroom van Madrid-aanvallen luwde voor tegenstoten, die uitermate gevaarlijk waren. Daarbij dient echter te worden gezegd dat Pachin, de organisator van de Spaanse verdediging door een schorsing opgelopen in de eerste ontmoeting, niet aanwezig was.

Verdiend

Al voor de rust had Penarol door vloeiende tweemanscombinaties duidelijk het beste van het spel, zodat de voorsprong van 2-0 geheel verdiend was. Spencer en Joya werden enkele malen op het laatste nippertje gestuit. Een doelpunt van Spencer werd afgekeurd alvorens scheidsrechter Lo Bello in de dertigste minuut na een charge van Defilpe tegen Rocha een hevig omstrengen strafschop toekende. Rocha zelf opende daaruit de score: 0-1. Zeven minuten later bracht Spencer uit een 1-2 beweging van Joya de stand op 2-0. Scheidsrechter Lo Bello blijkbaar van mening, dat een strafschop voor Penarol voldoende was, greep niet in toen Defilpe

Spencer onderuit liep, op het moment dat deze wilde schieten.

Na de pauze probeerden Gento en Pirri tevergeefs meer vuur in de Madrileense aanval te brengen. Maar te laconiek — soms negen man sterke — Zuidamerikaanse verdediging was niet te doorbreken. Integendeel de superioriteit van Penarol werd in de eindfase zo groot, dat het in de laatste minuten ongestoord enkele voetbaltrucs ten beste kon geven, waarop een zeggierend Real Madrid in vroeger dagen de aanhang vergastte. Deze vernedering van de grote Spaanse ploeg voor eigen publiek was zo groot, dat de Spanjaarden na — en velen reeds voor — het eindsignaal geslagen de tribunes verlieten.

ANTILLIAANSE BASEBALLSTRIJD

WILEMSTAD — Naar wij vernemen zal dit weekende de strijd om de Nederlands Antilliaanse baseballtitel tussen de twee Arubaanse top-ploegen Heineken en Esso en die van Curacao: Firestone en Santa Rosa Indians voortgezet worden. Firestone gaat naar Aruba waar het tegen Esso speelt en de Santa Rosa Indians ontvangen op Curacao het kampioensnegental van Aruba (Heineken).

Momenteel voeren de Santa Rosa Indians de lijst aan met een iets hogere percentage dan Firestone. De Curacaose sub-kampioenen hebben zes wedstrijden gewonnen en een verloren voor een percentage van 852. Firestone won zeven partijen en verloor er twee voor een percentage van 777. Esso staat op de derde plaats met vijf wedstrijden verloren en twee gewonnen (vier partijen achter) en Heineken op de laatste plaats met acht wedstrijden verloren en slechts een gewonnen (zes partijen achter).

Besloten bijeenkomst over toerisme in Miami

ORANJESTAD — Begin volgende week wordt in Miami een besloten bijeenkomst gehouden van vertegenwoordigers op toeristisch gebied uit Midden Amerika, Florida en het Caribisch gebied. Aruba wordt vertegenwoordigd door de gedeputeerde dr. Gustavo Oduber en het hoofd van het toeristenbureau M. S. Kuiper.

Het doel van deze oriënterende bespreking is de problemen van de toekomst op toeristisch gebied te bespreken. Men denkt hierbij bijvoorbeeld aan de grotere jumbo jets, waardoor ook verder afgelegen gebieden in het toeristenverkeer zullen worden opgenomen. Deze bespreking draagt een besloten karakter. Verwacht wordt, dat na afloop een gezamenlijke verklaring zal worden uitgegeven.

ABBA moet nieuw bestuur kiezen

ORANJESTAD — Volgende week maandag wordt een buitengewone vergadering van de Amateur Baseballbond Aruba (ABBA) gehouden in de vergaderzaal van het Wilhelmstadion.

Er moeten twee nieuwe bestuursleden gekozen worden, daar behalve de heer M. Arends, die reeds eerder ontslag nam, thans ook secretaris Johnny Oduber ontslag heeft genomen, in verband met zijn groot verlof volgende jaar. Tot op heden werden kandidaat gesteld: door Heineken: Alex Hoo en door het ABBA-bestuur: Patricio de Cuba en Alex Mansur. Tot maandagavond kunnen de aangesloten verenigingen nog kandidaten stellen voor de vacatures in het bestuur.

ZIJ KREGEN „PANNEKOEKEN"



Het Filomenacollege in San Nicolas werd gisteren de dertiende school van Aruba, die bij het uit-

emangaan van de school verkeersbrigadierstjes zal hebben. Agent eerste klas De Wit reikte de

"stop pannekoeken" uit namens de Lionsclub.

Start Saving Today!

HUGE SELECTION BETTER QUALITY LOWER PRICES

20% korting - Grote uitverkoop

KOOP EEN PAAR

ATLAS

PLYCRON MK II

Sample Prices

TUBELESS	
6.50 x 13	- f 35,75
7.00 x 14	- f 39,35
7.50 x 14	- f 41,55
TUBED	
6.70 x 15	- f 31,60
7.10 x 15	- f 34,30
7.60 x 15	- f 37,25

FREE INSTALLATION — WRITTEN GUARANTEE

Een TIJGER CALYPSO PLAAT gratis voor iedere koper van TWEE AUTOBANDEN!!

Bezoek je Esso dealer nou!

Amerikanen schoten acht burgers dood

SAIGON (AFP/RTR) — Een Amerikaanse patrouille die bij Saigon in een hinderlaag lag, heeft gisterochtend bij ongeluk het vuur geopend op een groep burgers, waardoor acht Zuidvietnamezen — onder wie vrouwen en kinderen — omkwamen. Volgens een Amerikaanse woordvoerder had men de burgers voor opstandelingen gehouden en op advies van een Zuidvietnamese politiemann het vuur geopend. Het incident vond plaats op een weg 15 km ten noorden van de Zuidvietnamese hoofdstad. De groep was in stilte genaderd en men had geen lichten bij zich.

Argentinië levert dr. Bohne uit

FRANKFORT (DPA) — Dr. Gerhard Bohne (65), die medeverantwoordelijk wordt geacht voor de euthanasie-programma van de Nazi's wordt door Argentinië uitgeleverd er zal op 5 november in Frankfort aan komen. Naar de justitie in Frankfort meende zijn twee politiefuncties naargelang naar Argentinië vertrokken om Bohne, die in 1963 naar Argentinië vluchtte, op te halen.

Onlangs wees een gerechtshof in Argentinië een beroep af dat Bohne tegen het bevel tot uitlevering had ingesteld.

Bosch treedt af

SANTO DOMINGO (RTR/ANP) — De vroegere president van de Dominicaanse Republiek, de 58-jarige Juan Bosch heeft medegedeeld dat hij op het zaterdag zal afstappen als voorzitter van de Dominicaanse revolutionaire oppositiepartij.

Plaatsje Marsala zonder telefoon

MARSALA (Sicilië) (RTR) — De burgemeester, de gemeentelijke kantoren en de brandweer van de Siciliaanse havenplaats Marsala zijn van hun telefoonverbinding beroofd omdat de gemeente te veel schulden heeft.

De telefoonmaatschappij heeft 31 telefoons afgesneden omdat de gemeente haar 10 miljoen lire schuldig zou zijn. Alleen de verbinding van de gemeente-arts is gehandhaafd.

Massaal ontslag bij Nederlands bedrijf

GRONINGEN (ANP) — Aan het 60 man tellende personeel van H. E. Boudewijn Lierensfabriek n.v. te Hoogeveen zal ontslag worden verleend. In verband met het wegvallen van belangrijke buitenlandse opdrachten, alsmede als gevolg van de slechte situatie en vooruitzichten in de Nederlandse scheepbouw hebben aandeelhouders en directie besloten de bedrijfsuitoefening, bestaande uit de vervaardiging van scheepshelmen, te staken. De lopende opdrachten zullen worden afgewerkt, terwijl maatregelen zijn getroffen om de onderhoudsservice en reparatie aan geleverde producten voor de toekomst veilig te stellen.

De bedrijfsafsluiting zal tot gevolg hebben dat aan het 60 man tellende personeel ontslag zal moeten worden verleend. Met de werknemersorganisaties is naar aanleiding van de sluiting overleg gepleegd, waarbij volledige overeenstemming is bereikt over een afvloeiingsregeling voor het personeel.

N.Y. TIMES OVER SOEBANDRIO

NEW YORK (RTR) — De New York Times meent dat de grote betekenis van het doodspraak, uitgeproben over de voormalige Indonesische minister van buitenlandse zaken Soebandrio, ligt in het feit dat het het einde van de oude, pro-communistische en pro-Chinese politiek van Indonesië gedramatiseerd heeft. Soebandrio als persoon heeft niet zozeer terechtstaan als wel de oude, linkse regering, aldus het blad, dat er verder op wijst dat de ex-minister gedurende het proces getracht heeft president Soekarno te beschermen en dat de bewijzen voor Soebandrio's medeplichtigheid aan de samenzwering die aan de mislukte staatsgreep voorafging, in feite alleen maar aanwijzingen waren.

Grima neemt geen risico's meer

LONDEN (RTR) — De juwelier Andrew Grima in Londen, één van de groten op het gebied van juwelen-expert, heeft een bedrijfspand geopend dat naar zijn zeggen volledige bescherming biedt tegen roofovervallen.

Grima, die vijf jaar geleden bij een roofoverval op zijn zaak verwond werd aan het hoofd opliep die met 61 hechtingen moesten worden gedicht, zei dat hij niet wilde dat zijn personeel het leven voor hem riskeerde. Het resultaat is een winkel vol elektronische apparatuur. Een klant loopt maar niet gewoon naar binnen. Hij moet op een bel drukken, waarna een kolossale aluminium deur wordt geopend die zich meteen achter hem sluit. De klant komt daarna in een soort „doorlichtingsruimte“, waarna, als hij door personeel achter kogelvrij glas betrouwbaar is bevonden, een tweede deur wordt geopend. Ook deze deur sluit zich zodra de straat van een elektronisch oog is verboden. Eerst dan bevindt „koning klant“ zich in de winkel.

KNSM

"CARIBISCHE PASSAGIERS DIENST"
VAN CURACAO/ARUBA VIA KINGSTON NAAR
SOUTHAMPTON/AMSTERDAM

24-25 OKTOBER 1966 MS. "WILLEMSTAD"
21-22 NOVEMBER 1966 MS. "ORANJESTAD"
19-20 DECEMBER 1966 MS. "WILLEMSTAD"

1967 AFVAARTEN MS. "PRINS DER NEDERLANDEN"
27-28 JANUARI 1967 16-17 JUNI 1967
3-4 MAART 1967 21-22 JULI 1967
7-8 APRIL 1967 25-26 AUGUSTUS 1967
12-13 MEI 1967 ENZ.

NU HUTTEN MET DOUCHE en TOILET VANAF US\$ 390,—

TEVENS VERSCHILLENDE MOGELIJKHEDEN
PER MODERN COMFORTABEL VRACHTSCHIP

NEDERLAND
SURINAME
U.S.A.
ENZ.

VERTREK:	Sinon	Pala-medes	Ladon	Oranje-stad
Van Europa:	13/10	20/10	27/10	4/11

AANKOMST:	Curacao:	Aruba:	Bonaire:
	28/10	4/11	8/11
	31/10	6/11	10/11
	—	—	11/11

VERTREK:	Parthe-non	Maron	Solon	Sinon
Charleston:	14/10	—	28/10	—
Baltimore:	17/10	24/10	31/10	7/11
Philadelphia:	18/10	—	1/11	—
New York:	21/10	28/10	4/11	11/11

AANKOMST:	Curacao:	Aruba:
	27/10	3/11
	26/10	2/11
	—	5/11

VERTREK:	Memnon	Attis	Marathon	Daphnis	Parthe-non
Mobile:	14/10	—	28/10	—	11/11
Houston:	17/10	25/10	31/10	8/11	14/11
New Orleans:	20/10	28/10	3/11	11/11	17/11
Miami:	—	31/10	—	14/11	—

AANKOMST:	Curacao:	Aruba:
	27/10	4/11
	—	5/11
	—	10/11
	—	18/11
	—	24/11

INLICHTINGEN BIJ DE KANTOREN DER K.N.S.M. EN
DE ERKENDE REISBUREAU'S TER PLAATSE.

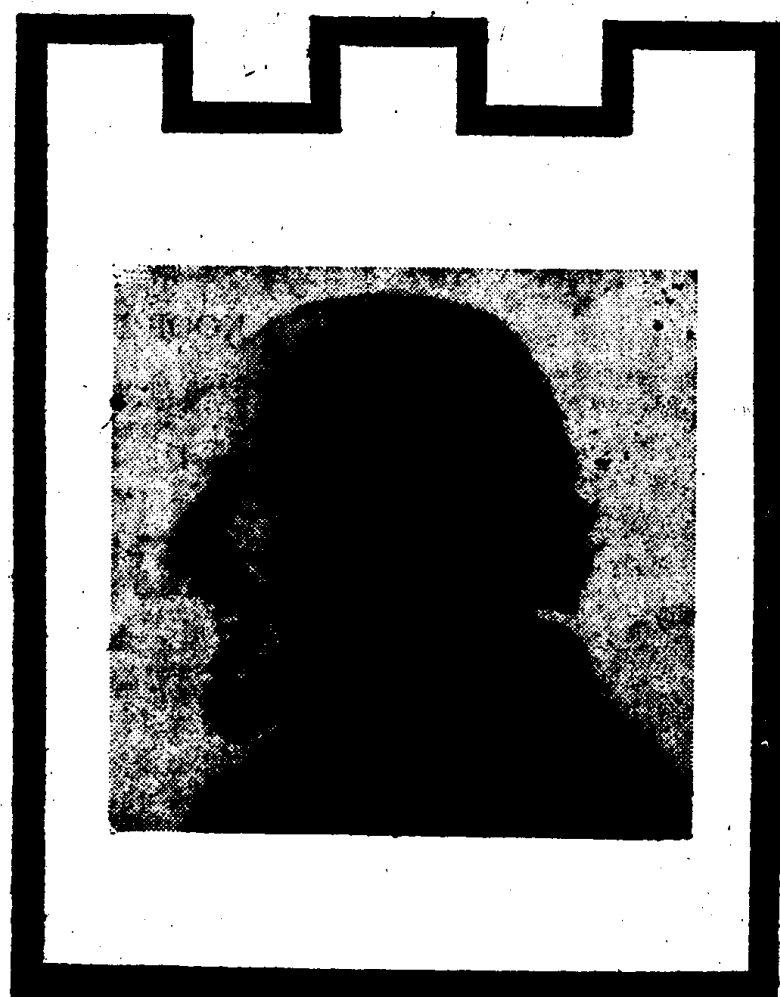
OPROERING

Een ieder die meent aanspraak te kunnen doen gelden op een perceel grond gelegen in het Tweede District van Curacao, genaamd "RUST EN TUINTJE", alias "PATIENTIE", waarop de huizen gebouwd zijn, plaatselijk genummerd Oost-Santa Rosa 26, 27 en 28, wordt verzocht hiervan mededeling te doen ten kantore van Notaris Dr. E. C. Henriquez aan de Kerkstraat 10A, Alhier.

Toelichting

De dames Columba Maria, en Justina Petrona van Leenden en de heer Fausto José van Leenden beweren de enige eigenaren te zijn van deze grond als rechtopvolgers van de heer Stephanus Martis, die volgens hen dezelfde persoon was als hun vader Johannes Bautista van Leenden, van wie zij de enige erfgenamen zijn. Op deze grond wensen zij een verklaring van verjaring te doen opmaken.

BARON BUIKA MUSICAL COMEDY AT ITS BEST THE WIZARD OF THE VIOLIN



HOTEL
CURAÇAO
INTER-CONTINENTAL



N.V. VERUS

het adres voor persoonlijke beveiliging.
Uit voorraad: all. helmen - polyester caps - rubberen lederen handschoenen en schorten, lasbrillen, lashelmen, lasmouwen, beenkappen, stofbrillen, respirators.

Pietermaai 92 - Curacao - Tel. 12329.

BAMBI

14 verschillende soorten LUIERS
(natuurlijk ook weggooi luiers)

Goed geslapen?
Dan zeker op zo'n Pullman
of Ubica matras van

N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA
Showroom Saliya en
Rio Canario - Tel. 35533

Verse Eieren

recht van kip op tafel

MODERNO

Tel. 43180

Ahrend

antilliana nv

REKKEN

in voorraad

Vanaf f 69,— Tel. 36058

COLOSAL! Hotpoint

30%

Kenwood

50%

20%

NECCHI

10%



den un

Bombacional

"BALOON FESTIVAL 1966"

SI DISTINGUIDO PUBLICO... UN BEZ MAS

C. F. MUSKUS & CO.

TIN E GRAN PLACER DI OFRECE NA TUR SU CLIENTELA E GRANDIOSO... EXITOSO... Y SENSACIONAL...

"BALOON FESTIVAL 1966"

UNDA CADA COMPRADOR DI UN ARTEFACTO

HOTPOINT - KENWOOD -

OF UN MASHIN DI COSE

NECCHI

POR ESCOGE Y KIBRA UN DI E BLAASNAN COLOCA PA E OCASION AKI DEN CUAL E TA HANA UN BUNTA REGALO OF... UN BON PA UN DISCUENTO RIBA SU COMPRA DI 10... 20... 30%... SI INCREIBLE PERO CIERTO... HASTA UN DISCUENTO DI CINCUENTA POR CIENTO O SEA... MITAD DI SU PRIJS!!! PROBECHA UN Y TUR DI E "BOMBACIONAL" OFERTA AKI DI FIN DI AÑA Y... NO LUBIDA... KU TA CALIDAD... PRESTIGIO Y GARANTIA... C. F. MUSKUS TA BO COMPANIA!!!!

C. F. MUSKUS & CO.

HEERENSTRAAT

SALIÑA

LEINE OLYMPIADE

alrijke gebreken van organisatorische aard

IC-bestuur vergaderde

DO (ANP) — De vlaggen zullen de toekomst blijven wappelen op de Olympische Spelen. Het is dinsdag de president van de Internationale Olympische Federatie, de 79-jarige Amerikaanse, na afloop van de vergadering die in Mexico-City werd gehouden.

De vlaggen zullen de toekomst blijven wappelen op de Olympische Spelen. Het is dinsdag de president van de Internationale Olympische Federatie, de 79-jarige Amerikaanse, na afloop van de vergadering die in Mexico-City werd gehouden.

De vlaggen zullen de toekomst blijven wappelen op de Olympische Spelen. Het is dinsdag de president van de Internationale Olympische Federatie, de 79-jarige Amerikaanse, na afloop van de vergadering die in Mexico-City werd gehouden.

De vlaggen zullen de toekomst blijven wappelen op de Olympische Spelen. Het is dinsdag de president van de Internationale Olympische Federatie, de 79-jarige Amerikaanse, na afloop van de vergadering die in Mexico-City werd gehouden.

Greenkomst China Noord-Vietnam

HOOG (RTR) — China en Noord-Vietnam hebben in Peking een overeenkomst getekend, die de samenwerking tussen de twee landen op het gebied van sport en andere zaken betraft. De overeenkomst heeft ten doel, aldus de Chinese pers, het vriendschap en de samenwerking tussen de twee landen te versterken.

OPENBARE AANBESTEDING

Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V. te Willemstad, Curaçao, maakt de volgende aanbesteding bekend.

AANBESTEDING: nr. HH 3

aanbesteding van levering van Houtgoed t.b.v. het in aanbouw zijnde Hilton Hotel.

PLAATS VAN UITVOERING: Curaçao, Nederlandse Antillen.

VOORAFVINDINGEN:

dienen te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 21 november 1966 om 10.00 v.m. lokale tijd zal plaatsvinden ten kantore van de Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V., Piscaderabaai, Willemstad, Curaçao N.A.

INZAKE:

(In de Engelse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij de Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V., directiekantoor bouwterrein Piscaderabaai, Willemstad, Curaçao N.A. tegen de prijs van Nafl. 20,- (twintig Ned. Antillense gulden) betaald op naam van de Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V. bij een der plaatselijke banken. Na ontvangst van bovengenoemde aanpak het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.

LIET TER INZAKE BIJ:

- Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V., directiekantoor bouwterrein Piscaderabaai, Willemstad, Curaçao.
- De Gevolmachtigde Minister der Nederlandse Antillen, Bldhuisweg 175, 's Gravenhage.
- K. H. Bloem, Hilton International, Boulevard de Waterloo 28, Brussel.

INLICHTINGEN:

- Hotelsmaatschappij Piscaderabaai N.V., directiekantoor bouwterrein Piscaderabaai, Willemstad, Curaçao.
- K. H. Bloem, Hilton International, Boulevard de Waterloo 28, Brussel.

HOTELMAATSCHAPPIJ PISCADERABAAI N.V.

(Van onze correspondent Marion Laudy)
MEXICO. — Veel duidelijker dan de eerste Internationale Sportweek in 1965 heeft de pas beëindigde tweede kleine olympiade in Mexico met 788 deelnemers uit 25 landen de problemen getoond van de in 1968 hier te houden Olympische Spelen. Maar met een positieve houding t.a.v. de oplossing dier problemen kunnen die Spelen hier ongetwijfeld een succes worden.

„Officials” moeten een training volgen

Het is dit positieve element, dat zo sterk naar voren kwam in hetgeen de voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité, ir A. Paulen, die tevens technisch gedelegeerde is van de Internationale Atletiek Federatie, zei n.a.v. de alhier gehouden tweede Kleine Olympiade. Over de aanzienlijke kritiek die Europeanen tijdens de afgelopen sportweek lieten horen, meende ir Paulen dat kritiek zeer nuttig was, maar men alleen iets met opbouwende kritiek kon doen. „Wat mij betreft heeft de sportweek ertoe gediend om ons te doen inzien hoe hard we (internationale federatie, red.) zullen moeten werken om de zaak voor 1968 in orde te krijgen. Maar het komt in orde!”

Ir Paulen, die als een soort inspecteur en als adviseur aangaande organisatie en technische uitvoering optreedt, sprak zijn grote bewondering uit voor het kolossale werk van J. de Clark Flores, president van het Mexicaanse Olympische Comité, die tevens vice-president is van het uitvoerend Internationaal Olympisch Comité. Hij is een geweldige organisator, meende de heer Paulen, maar hij beschikt alleen over veel te weinig getrainde medewerkers.

Dat is een der voornaamste redenen waarom ir Paulen meende, dat „als we hier dit jaar de olympiade hadden moeten houden, er niet veel van terecht was gekomen. Maar dat betekent heus niet dat ik in een paniekstemming ben. Wij hebben in Tokio ook mensen moeten trainen. Weliswaar was er in Tokio, om me nu alleen tot de atletiek te beperken, een basisorganisatie. En er is hier groot gebrek aan kader. Weet U dat we in Tokio in 1964 over liefst achthonderd „officials” beschikten? Bij een olympiade zijn er tenminste vijftienhonderd nodig. Maar bij deze sportweek waren er misschien zeventig of tachtig. En ik weet nog niet in hoeverre de leider van de Mexicaanse Atletiek Federatie zijn leiding in deze sportweek heeft uitgeoefend.”

Cursus

Ir Paulen komt hier terug in februari 1967. Het idee is om een cursus te geven waardoor „officials” voor de olympiade worden opgeleid. Aan het einde der cursus zullen examens worden afgenomen en zal het kaf van het koren worden gescheiden. Ir Paulen onderstreepte overigens wel, dat een andere reden van slechte organisatie bij de sportweek op rekening van de taal kwam. Betrekkelijk weinig buitenlandse vertegenwoordigers van sportorganisaties spreken en begrijpen Spaans goed. En ook al zijn er veel Engels of Frans sprekende Mexicanen, taalmisverstandingen waren er legio. Bovendien heeft men hier de eigenaardigheid, dat men vaak uit beleefdheid ja zegt als men nee bedoelt. Nu weten Latijns-Amerikanen onder

elkaar wel wanneer ja nee is, maar dit is iets te veel verlangd van de buitenlanders!

Verder zijn de landen zelf ook verantwoordelijk voor gebreken organisatiefouten. Wanneer er b.v. lijsten verschijnen, waarop staat dat 32 landen deelnemen aan de sportweek en andere lijsten aangeven dat er 25 landen deelnemen. Is dit soort van verwarring te danken aan hetzij onbeantwoord gebleven Mexicaanse verzoeken om deelneming mee te delen, of aan het toezeggen van deelneming en dan niet op komen dagen.

Transport

Inzake de transport-kwestie in 1968 stond ir Paulen's optimisme overigens in vrij scherpe tegenstelling tot de opinie van menige representant van andere buitenlandse delegaties. De heer Paulen was ervan overtuigd, dat zelfs de grote afstand tussen het olympisch dorp naar de nog te construeren roeibaai in Xochimilco in 10 minuten zou kunnen worden afgelegd met een voorgenomen nieuwe doorgangsweg. De pessimisten inzake dezelfde kwestie baseerden hun twijfel echter op hun onzekerheid of het „doortrekken” van die weg gerealiseerd wordt. Bovendien menen zij, dat ook als de atleten vanuit het olympische dorp in 10 minuten overal ter plaatse kunnen zijn, dit nog niet het geval is met het publiek, dat met duizenden en tienduizenden tegelijk naar een wedstrijd moet komen.

De twijfel op zichzelf is mede een gevolg van de in de huidige sportweek door hen opgedane teleurstellingen aangaande gebrekkige organisatie.

Natuurlijk werd vertrouwen en optimisme ook niet bepaald bevorderd, wanneer uitgerend die publiciteits-vertegenwoordigers: de journalisten aan alle kanten klaagden over een manke organisatie. Waar waren de programma's die zij nodig hadden? Waar de plaatsen waar zij konden zitten en werken, wanneer er bij gebrek aan controleurs anarchie aangaande zitplaatsen heerste? Waarom werd het perscentrum zonder enige aankondiging aan de vooravond van de sportweek uit het centrum der stad naar een uithoek verplaatst? Waarom kon men van daaruit geen telegrammen verzenden? Waarom wist zelfs het personeel niet te vertellen waar het op zon- en feestdag enige openblijvend telegraafkantoor in de stad was? Waarom moesten buitenlandse sport-journalisten telefoongesprekken met hun land in Mexico betalen?

Het eigenaardige is, dat bij ervaring onze correspondenten weet dat Mexicanen voor de pers zeer goed weten te organiseren; zelfs vele malen is gebleken bij de komst van staatshoofden. Vandaar dat wat persorganisatie voor 1968 betreft er niet de minste twijfel bestaat dat die tot de laatste punt op de laatste perfect in orde zal zijn.

Hoogte

Die hele organisatiekwestie heeft het hoogtepunt bereikt iets uit het centrum van de aandacht verdwenen. Maar ook inzake de hoogte zijn de opinies zich duidelijk aan het aftekenen dan het vorige jaar. Er is vooral meer aandacht in de overtuiging ontstaan dat van die hoogte geen catastrofale gevolgen behoeven verwacht te worden. Men is het onder meer ook min of meer eens, dat al naar gelang de ene atleet zich beter aan de hoogte aanpast dan de ander. Iets wat vooral duidelijk is geworden in de wedstrijden van lange duur, waarbij menigmaal nationale kampioenen hier verre achterbleven bij mededingende landgenoten, die zij op zeer laag niveau anders snijde voortstreefden. M.a.w. er zal voor de 1968 Olympiade een zeer ruime marge aan veiligheid moeten worden gemaakt, die zeker alleen rekening houdend met 's lands nationale kampioenen, en op zeer laag mogelijk niveau, maar die vooral rekening houdend met de wereldtopcapaciteit en het prestatielengte der atleten op Mexico's hoogte.

Ir Paulen, drukt het met meer tralend aldus uit: „Wij moeten voor de Mexicaanse olympiade atleten met super-fysieke conditie uitzoeken.” En wanneer de tweede sportweek in Mexico alleen al tot het verkrijgen van dit inzicht heeft gediend, is alle moeite en tracht aan de sportweek gespendeerd, meer dan verantwoord en volkomen betoond geweest.

ROXY

geheel gerestaureerd en airconditioned opent
DINSDAG 1 NOVEMBER om 8 uur
haar deuren en start met de GALA PREMIERE van

The Blue Max

„SPECTACULAR — MIRACLES IN THE AIR!”



—New York Daily News
“THE BLUE MAX” RECREATES AN ERA! THOSE DAYS OF GLORY WITH THE HERO GLAMOROUS INTO HIS SPAD, PULLING HIS Goggles OVER HIS EYES AND CRASHING HIS PLANE AS IT CRASHED INTO THE SKY ARE CAPTURED ON FILM INSE ADAM. THE EXCHANGE OF PASSION BETWEEN

URSULA ANDRESS AND GEORGE PEPPARD ARE OF CONSIDERABLE INTEREST, A SUSTAINABLE COMPLIMENT TO THE AERIAL BATTLES IN THE CLASSIC TRADITION WHERE DEVIL-MAY-CARE DOGFIGHTS IN THE SKIES WENT HAND IN HAND WITH THE DEVIL-MAY-CARE LOVE AFFAIRS ON THE GROUND. MISS ANDRESS' BEAUTY IS BLINDING AND IS ITS OWN REWARD. THE LITTLE THINGS THAT BRING A MOTION PICTURE TO LIFE ARE CAPTURED BRILLIANTLY. —New York Times

“THE BLUE MAX” IS VISUALLY MAGNIFICENT, BEAUTIFUL TO SEE. STUNT FLYING SO GOOD AS TO BE ALMOST UNBELIEVABLE. —Newweek

“THE BLUE MAX” WILL HOLD YOU ON THE EDGE OF YOUR SEAT. ONE OF THE FINEST AVIATION PICTURES EVER MADE. —WABQ-TV

20th CENTURY-FOX presents GEORGE PEPPARD · JAMES MASON · URSULA ANDRESS
“THE BLUE MAX”
Also Starring JEREMY KEMP · KARL MICHAEL VOGLER · ANTON DUFFRING
Produced by CHRISTIAN FERRY Executive Producer ELMO WILLIAMS Directed by JOHN GUILLERMIN
Adaptation by BEN BARZMAN and BASILIO FRANCHINA Screenplay by DAVID PURSALL and JACK SEDDON and GERALD HANLEY
Based on the story by JACK D. HUNTER · ORIGINAL SOUNDTRACK ALBUM AVAILABLE ON MAINSTREAM RECORDS · CINEMASCOPE Color by DeLuxe

In het Engels met Spaanse tekst

BALCON F. 2,50
BENEDEN F. 1,50

150 minuten actie, liefde en romantiek.

Maduro & Curiel's Bank N.V.

annonceert, dat vanaf 1 november 1966 de rente op haar Spaarbankboekjes wederom zal worden verhoogd, en wel tot

3.6% per jaar

betaalbaar per kwartaal

Als gewoonlijk zullen wij — zonder afbreuk te doen aan de bestaande voorwaarden — in de praktijk elk tegoed, HOE GROOT OOK, onmiddellijk uitbetalen.

Inlichtingen omtrent de — eveneens te verhogen — rente op deposito-rekeningen zullen op aanvraag gaarne worden verstrekt.

Het bovenstaande geldt ook voor Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V.

Curacao, 8 oktober 1966

Alle richtingen leiden U tot:

CARY GRANT
EVA MARIE SAINT
JAMES MASON
in ALFRED HITCHCOCK'S
"NORTH BY NORTHWEST"
in Vista Vision - TECHNICOLOR
co-starring JESSIE JOYCE LANDIS

(zie advertentie in het midden)

TERLENKA
COUPONS
geschikt voor een
leuk rokje
CHIC
Keukenstraat 20

EEBERHARD FABER
verrijgbaar in uw boekhandel

ZOJUIST
ONTVANGEN
een unieke collectie
COSTUUMS
in de nieuwste style
en modetinten van
terylene/wool
ZEER VOORDELIG GEPRIJSD
CASA LEON
DEPT. STORE
Breedestraat 98 (O)
Ook tussen de middag
geopend

LA GANGA HIT PARADE

- Maldito Seas - Mirtha
- EL ARBOL - Roberto Ledesma
- El Mundo - Pacheco
- Bang Bang - Joe Cuba
- El Diabolo y Yo - Miltiño
- The joker went wild - Brian
- In the streets of Harlem - The Drifters
- Strangers in the night - Frank Sinatra
- Don't answer the phone - B. B. King
- Good to me - Otis Redding
- Chain Gang - Sam Cooke

Speciale offerte: Bij elk aankoop van 2 grammofoonplaten één grammofoonplaat gratis.

LA GANGA
Prinsenstraat 86, tel. 11344.

ELSIMPLA-LUX

Verkrijgbaar bij: Curacao:
UNIVERSAL TRADING INC.
De Rouvilleweg 21-23
Tel. 23375.

Aruba: **TINA'S SALES**
Oranjestraat 26 - Tel. 2390.

Alle richtingen leiden U tot:

CARY GRANT
EVA MARIE SAINT
JAMES MASON
in ALFRED HITCHCOCK'S
"NORTH BY NORTHWEST"
in Vista Vision - TECHNICOLOR
co-starring JESSIE JOYCE LANDIS

(zie advertentie in het midden)

WEST-END Airconditioned
Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Richard Widmark en Sidney Poitier,
twee grote sterren in geweldige creaties in:
"THE BEDFORD INCIDENT"
(AL BORDE DEL ABISMO)
Twee oorlogsschepen in een oerspannende strijd met elkaar
gewikkeld. Barre avonturen op de hoge zeeën van de Noord
Atlantische Oceaan. Spectaculair en dramatisch.
Spannend drama van deze tijd.
Engels met Spaanse teksten.
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

DRIVE-IN THEATER CURACAO
presenteert: maandag 31 oktober en dinsdag 1 november om
7.00 en 9.00 p.m. doorlopende voorstelling:
EEN GESCHENK VOOR U:
Javier Solis, de onlangs overleden zanger, komt weer tot
leven en zingt zijn grootste creatie van aller tijden "Sombras"
in de PREMIERE van

"DEVOTOS" Y "MUY FORMALES"
CON SUS NOVICITAS BUENAS...

LOS TRES SALVAJES
LUIS AGUILAR - JAVIER SOLIS - ARMANDO SILVESTRE
DANIA GONZALEZ - ELFAZAR GARZA "CHELEO"

geheel gesproken en gezongen in het Spaans.
U zult huilen en lachen... U zult intensief leven met
Javier Solis, de unieke, geniale sympathieke en meest popula-
ire artist aller tijden.
Hij zingt o.a. "Nuevo Amanecer" en "Chula Linda".
f 1,50 per persoon. Kind. toeg.

N.B. Iedereen die ons op deze dagen bezoekt, zal een mooie
foto van Javier Solis ter herinnering aan deze film ont-
vangen.

DRIVE-IN THEATER CURACAO
Zondag 30 oktober om 6.30 p.m.
FANTASTISCH DOUBBELPROGRAMMA:

1) Ieters favorieten: **"THE VAMPIRES"**, op toneel, zingen
en dansen hun laatste hits, de surf, de monkey, de
calypso, de bossa-nova.

2) PREMIERE van de fonkelende komedie **"FATHER
CAME TOO"** (Luna de Miel con Papá).
f 1,50 per pers. Kind. halve prijs.

KLACHTEN OVER BEZORGING?
BEL 24361

DE TONEELGROEP
PETER STUYVESANT
speelt
ter gelegenheid van het 25-jarig jubileum van de school

Het Dievenbal
v. Jean Anouilh
op maandag 31 oktober 8.30 uur n.m.
in het
OPENLUCHTTHEATER ASIENTO

Kaarten à fl 3.— verkrijgbaar bij de boekhandels, VGKS en aan
de zaal. De baten komen ten goede aan de Stichting Stuyvesant
Studiezalen.

OWISA
ONDERWIJS INSTITUUT SINT ANTONIUS
begint met:
STENO ENGELS dinsdag 1 november
STENO NEDERLANDS en SPAANS en TYPEN
woensdag 2 november

Voor inschrijvingen:
DE RUYTERKADE 45, TELEFOON 11531 tussen 5 en 8 uur n.m.

"CINELANDIA"
Vrijdag 28, zaterdag 29 om 7.00 en 9.00 n.m., zondag 30 oktober
om 9.00 n.m. - **PAKKENDE PREMIERE!**
Een aktievevolle legende uit het Wilde Westen. Een zeer ex-
plotievolle situatie... men gokte zelfs om hun eigen
bestaan en leven!

YOU MUST SIT IN FROM THE BEGINNING OF THE WILDEST ACTION IN THE WEST!

HENRY FONDA
JOANNE WOODWARD
JASON ROBARDS

BIG DEAL
AT DODGE CITY
Co-Starring CHARLES BICKFORD - BURGESS MEREDITH - KEVIN MCCARTHY
ROBERT MIDDLETON and PAUL FORD
Produced and Directed by FIDELER HENK
TECHNICOLOR FROM WARNER BROS.

In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR!
f 1.50 - f 0,90. Boven 18 jaar.

DRIVE-IN THEATER CURACAO
presenteert: heden vrijdag 28, zaterdag 29 oktober om
7.00 en 9.30 p.m. doorlopende voorstelling en
zondag 30 oktober om 8.30 p.m.

M.G.M. presenteert de grandioze superproduktie van Alfred
Hitchcock, de meester op het gebied van de spannende film:

CARY GRANT
EVA MARIE SAINT
JAMES MASON
in ALFRED HITCHCOCK'S
"NORTH BY NORTHWEST"

BREATHLESSLY racing from Manhattan's
glittering heart to the great
stone faces of Mount Rushmore!

(INTRIGA INTERNACIONAL)
in het Engels met Spaanse tekst. In Technicolor.
Uitsluitend CARY GRANT en ALFRED HITCHCOCK kunnen U
zoveel spanning geven in zovele richtingen.
Gezocht voor een moord die hij niet had gepleegd... vluchtend
voor een onzichtbare vijand... verliefd op een vrouw die hij niet
kon vertrouwen... opgejaagd door agenten voor een geheim,
waarvan hij niets afwist...
f. 2,00 per persoon. Boven 14 jaar.

Vanaf donderdag 3 november - Vreugde en Vrolijkheid met
Jerry Lewis - Tony Curtis in "BOEING BOEING", een grote
hit van Paramount natuurlijk.

UNITED SECURITY LIFE INSURANCE CO., LTD.
The company that fits your needs
We offer you 4 PLANS:
● LIFE & SAVINGS
● ACCIDENT
● SICKNESS
● HOSPITALIZATION
Insure what you are worth to your family
TEL. 11687 WILHELMINAPLEIN CWZ-BUILDING

Hallmark
Cards
PLAN A PARTY
* Party decorations
* Home decorations
* Xmass decorations
Winkelcentrum Colon

Zoekertje
verschijnen dinsdags en vrijdags.
Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20.
Alleen bij vooruitbetaling.
Opdrachten moeten uiterlijk maandagmiddag en donderdag
om 3 uur in ons bezit zijn.

Te Koop Aangeboden
PASTOE meubelen, uittrek tafel,
8 stoelen, servieskast, porchset, baby-
weegschaal, kasten. Ficusweg 6, Ju-
lianaadorp.

BANKSTEL bestaande uit 1 bank
2 stoelen en tafel. Navajosweg 19, te-
lefoon 44375.

KINDERLEDIKANTJE sl. 30, im-
periaal f 25.—, verlofkleding 5-7-9
jaar na 5 uur. Philipsburgweg no. 8.

GASSTOOF met gasfles, aanrecht,
reproducties schilderijen, vloerkleed,
goedsnatten, aardewerk en servies-
goed. Tel. 11108.

1 ZITKAMERAMEUBLEMENT, 3
éénpersoonsbedden met matras en
1 lits-jumeaux zonder matrassen.
Inlichtingen na kantoor tijd. Tel.
24616.

DRUMSET Roxy compleet z.g.a.n.
f 200.—. Te bevragen: Mario's Na-
sautstraat - Oranjestad, tel. 1160,
Aruba.

CLEOPATRA bed met Epeida ma-
tras, Tel. 1691, Aruba.

WEGENS vertrek: 4 jaar oude
Engelse klaswagen. Nieuw prijs
f 9.000.— t.e.a.b. Tel. 9-4286.

WOONHUIS met 3 slaapkamers,
gelegen te Dominguito Dividivieweg
36. Te bevragen Schotweg Noord
19. Telefoon 43259.

FIAT 1300, bamboe stoelen, kas-
ten, volautomatische wasmachine,
ijskast, planten enz. Thaliaweg 7,
tel. 35853.

WEGENS vertrek z.g.a.n. Valant
200 1965, 4 deurs sedan, km stand
15000, tel. 36760 na 1800.

Te Koop Gevraagd
TWEDE hand Airco. 3/4 - 1 Pk.
Aanb. tel. 35662.

Te Huur Gevraagd
JONG echtpaar zoekt huis per
1 januari goed gelegen minstens
3 slaapkamers f 150.— f 170.— per
maand. Tel. 11687 (kantoor) bevalde
zaterdag.

WOONHUIS 2 of 3 slaapkamers
Oranjestad of omgeving huurprijs
ongeveer 125 p.m. voor Hollandse
echtpaar zonder kinderen. Bouw-
maatschappij Aruba n.v. tel. 1275,
Aruba.

WOONHUIS, 3 grote slaapkamers,
1 kleine slaapkamer, eetkamer, zit-
kamer, gelegen Emmastr. 28. Inlich-
tingen Tel. 2420 Aruba.

Te Huur Aangeboden
GROOT woonhuis: 4 slaapkamers -
1 zitkamer, 2 eetzalen, porch, mei-
denkamer, washok en garage. Sta
Rosaweg 91. Te bevragen: tel. 12420
of 35453.

LEGE kamer met bad en w.c.
Tel. 7393, Aruba.

RUIJME, frisse, ongemeubelde
kamer met eigen bad en vrije in-
gang. Tel. 12514.

Personeel gevraagd
WERKSTERS. Aanmelden bij Toko
Zuikertuintje tussen 8.00 en 10.00
uur 's morgens.

SCHOONHEIDSSALON
"Sans-Soucis"
van Engelenweg 21A,
tel. 36363
PEDICURE
ook voor heren

IN TAL VAN MODELLEN
SKAI TASSEN
echt iets om in te kopen
voor de feestdagen.
Stella
Prinsenstraat 63
"De moderne Schoenhandel"

Alle richtingen leiden U tot:

CARY GRANT
EVA MARIE SAINT
JAMES MASON
in ALFRED HITCHCOCK'S
"NORTH BY NORTHWEST"
in Vista Vision - TECHNICOLOR
co-starring JESSIE JOYCE LANDIS

(zie advertentie in het midden)

Diversen
PAKPAPIER en labels voor
Nicolaas en Kerst. Rijkje
bij N. V. SAMEN boekhandel,
keu Centrum Colon.

RIJLESSEN in een Volk
Bel 49171. Artillerieweg 2.

Het meest gevraagd en ge-
.Henri Wintermans en Uittje
Agent en Distributeur: Vinc
10 et Store.

DOE eens iets anders: bezo
lery RG!

JIJST ontvangen: kerstka
zelf te borduren. Fancy
f 3.50 p.mtr. 't Hollands
huisje. Hydraweg 7. Jongblo
gehele dag geopend. Zaterda
dags gesloten.

VRAAG naar „Delph-pa
het verwijderen van nagellak
5 & 10 et Store. Tel. 11615.

MAIL order section: Type
Correction Tape NA/ 2.00 (f
First Aid Kit 2.25 (f 25 ct).
Scratcher 0.35 (f 15 ct). Spo
Transistor Radio 35.00 (f 50
Blades 0.25 (f 10 ct). 5-Year
with lock 3.10 (f 30 ct). 2 Bar
0.25 (f 10 ct). 17-jeweled
Watch 16.00, postpaid. All pr
postpaid Aruba. Curacao add
shown for postage. Send order
money) to: Za's Shop, VN 127,
Aruba.

ZEER beperkte hoeveelhe
stempelde verschillende: is
enveloppen. Natuurlijk bij
5 & 10 et Store.

ALGEMENE Huiswerkcurso
jestad. Dagelijks van vier
uur in het Mon Plaisir College
lichtingen bij R. F. A. de Ve
jonstraat 25, tel. 1573 en J.
Ponton 57, tel. 1687, Aruba.

LUYCK
augurken
zilver
azijn
piccalilly
mosterd

Pizza's
Kaaskrakingen
Zoute krakingen
zijn heerlijk op een
feestje.
Bestel ze bij
AMERICAN BAKERY
(Bakkerij Capriles)
Wolkstraat 7 - tel. 11955

SLECHT verzekerd
is nog ERGER
dan NIET verzekerd
SEGUROSCA
Insurance Brokers

Alle richtingen leiden U tot:

CARY GRANT
EVA MARIE SAINT
JAMES MASON
in ALFRED HITCHCOCK'S
"NORTH BY NORTHWEST"
in Vista Vision - TECHNICOLOR
co-starring JESSIE JOYCE LANDIS

(zie advertentie in het midden)